

Tie Domi suspendu des séries

Toronto (PC)

Le dur Tie Domi des Maple Leafs de Toronto a été suspendu pour le reste des séries éliminatoires à la suite de son geste à l'endroit du défenseur Scott Niedermayer des Devils du New Jersey.

Niedermayer a été terrassé par un coup de coude à la tête alors qu'il ne restait que 7,4 secondes au match de jeudi.



Tie Domi

Si les Leafs ne parvenaient pas à accéder à la ronde suivante, la suspension de Domi se poursuivra lors des huit premiers matches de la saison régulière 2001-02.

«Le geste de M. Domi n'a pas sa place dans notre

sport et il s'agit d'une punition en conséquence, a révélé le vice-président exécutif de la LNH, Colin Campbell. Il a perdu le privilège de participer à la suite des éliminatoires de cette année.»

La série demi-finale de l'Association de l'est entre les Leafs et les Devils est présentement égale 2-2.

Dans l'éventualité où les Leafs perdraient cette série, la suspension de Domi se limiterait à 10 ou 11 matches.

Advenant une victoire des Leafs, Domi raterait la finale de l'Association de l'est et peut-être la finale de la coupe Stanley - deux séries qui dureraient entre huit et 14 matches.

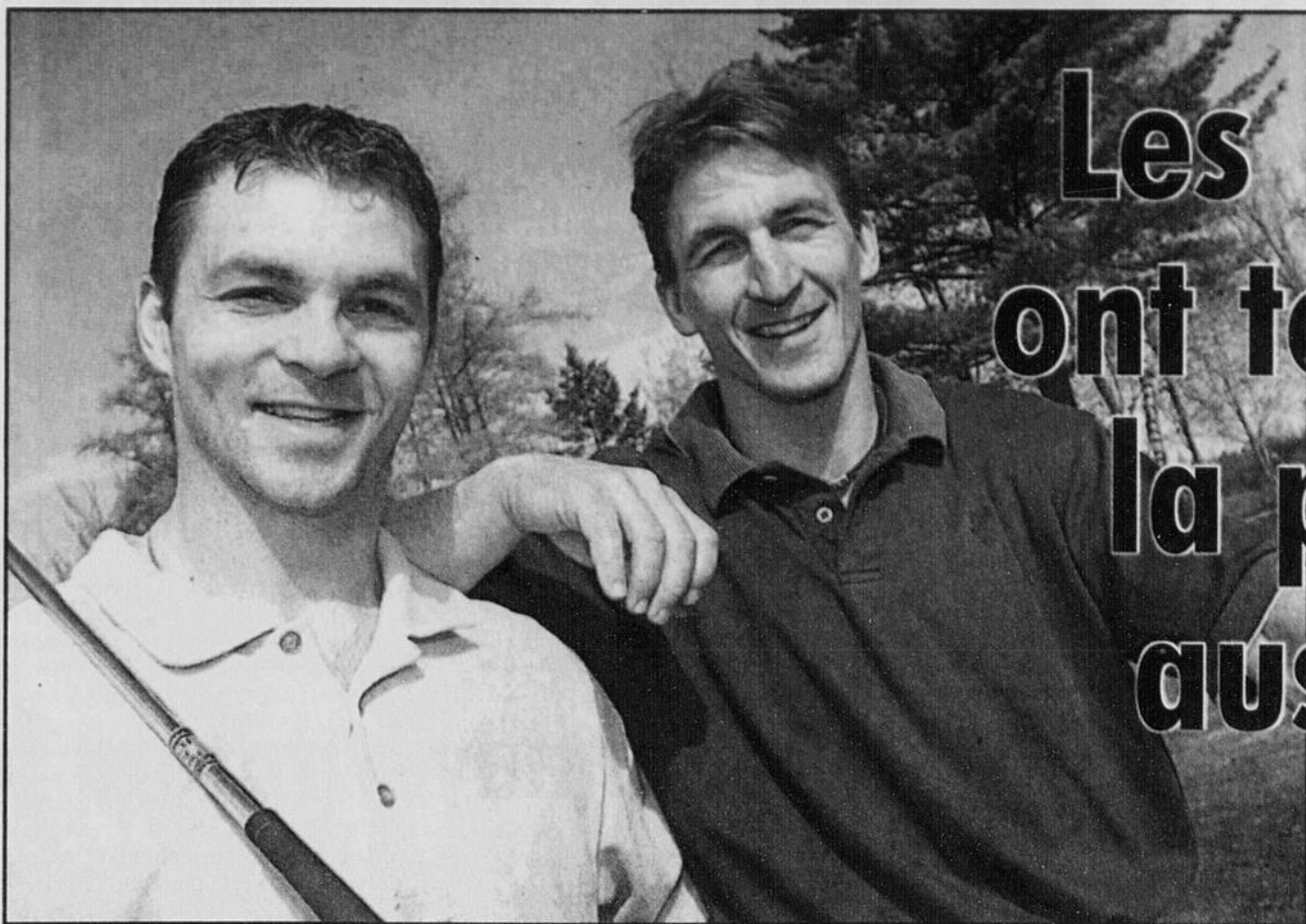
Domi n'a offert aucun commentaire, hier matin, lorsqu'il s'est rendu à l'audition de la LNH au lendemain de son geste posé dans la victoire de 3-1 des Maple Leafs.

Niedermayer a subi une commotion cérébrale et il ne pourra disputer le cinquième match, ce soir, à East Rutherford.

Le geste de Domi est d'autant plus inacceptable qu'il l'a posé alors que Niedermayer n'était même pas en possession de la rondelle. Ironiquement, Domi a sans doute gâché sa performance la plus impressionnante en carrière.

«Tie a disputé le match de sa vie, a confié son coéquipier Curtis Joseph. Il a été incroyable. Il a joué un rôle important dans ce match. Il s'est montré formidable dans les séries éliminatoires, et en deuxième moitié d'année. Il a été super.»

— Même si Stéphan songe à la retraite —



Les Lebeau ont toujours la passion aussi vive

Le hockey n'est pas la seule passion commune des frères Patrick et Stéphan Lebeau, qui ont toujours été attirés par les mêmes choses et ont développé une complicité bien palpable.



Sonia BOLDUC

Sherbrooke

Leur passion commune du hockey, les frères Stéphan et Patrick Lebeau l'ont tous deux vécue avec intensité et détermination. Depuis leurs premiers

lui pour une demi-saison de repos, au cours de laquelle il décidera de son avenir.

«Je m'accorde une période de réflexion à l'écart du jeu avant de décider si je prends ma retraite ou non», confie celui qui, depuis sa dernière saison dans la LNH en 1994-95 avec les Mighty Ducks d'Anaheim, s'est aligné avec les formations suisses de Lugano, Chaux-de-Fonds et Ambri-Piotta.

«J'ai besoin de prendre le temps de voir si je peux vivre loin du hockey et passer à autre chose, avoue à 33 ans Stéphan Lebeau, qui s'occupent d'entreprises familiales. Les sacrifices qu'exige le hockey, comme l'éloignement de la famille et du pays, sont toujours aussi présents, mais le jeu ne m'apporte plus autant d'expériences nouvelles qu'auparavant. Alors je crois que je suis prêt pour la retraite, mais je veux vérifier avant de prendre une décision définitive.»

Conscient de la chance qu'il a eu de pratiquer un sport reconnu et populaire qui lui a permis de gagner sa vie, Stéphan se réjouit que cette passion anime toujours Patrick, prêt à retourner en Europe à la fin de l'été. Pour ce dernier, terminés les rêves de Ligue nationale qu'il chérissait encore l'année dernière lors d'un essai avec les Blackhawks.

«Une décision de tête, pas de coeur, assure l'athlète de 31 ans. La passion du hockey, je l'ai toujours eu et elle ne me lâche pas, mais je dois établir mes priorités en fonction de mon avenir. Et je vis tout de même encore de beaux moments en Europe, même si ça ne remplace pas une carrière de pro dans la LNH.»

Souvenirs communs

Quelques joutes à gauche et à droite, avec le Canadien, les Flames, les Panthers et les Penguins, c'est tout ce

que le sort et les blessures ont accordé à Patrick. Les deux frères partagent pourtant des souvenirs communs de la Ligue nationale. Des souvenirs tricolores, brefs mais combien intenses.

En 1991, alors que Stéphan évolue avec le Canadien de Montréal, Patrick est rappelé de Frédéricton. Au vieux Forum contre les Maple Leafs, tandis que leurs parents assistent au match, les frères Lebeau sont du même trio. Patrick marquera alors son premier but dans la LNH, sur une passe de Stéphan.

«Un peu plus tôt à Hartford, c'est Patrick qui m'avait fourni une passe lors de sa troisième présence sur la glace, et ce, pour mon vingtième filet de la saison, se rappelle-t-il. Je lui avais dit que ça lui prenait du temps... Ça aussi, ça fait partie de mes beaux souvenirs ensemble!»

Les Lebeau... (Suite en D2)



golfselection.com
Équipement de golf sur le Web

Les séries de la coupe Stanley

DEMI-FINALES DES ASSOCIATIONS

Hier

COLORADO 0
LOS ANGELES 1

COLORADO MÈNE 3-2

Samedi

BUFFALO
PITTSBURGH

LA SÉRIE EST ÉGALE 2-2

NEW JERSEY
TORONTO

LA SÉRIE EST ÉGALE 2-2

Dimanche

COLORADO
LOS ANGELES

COLORADO MÈNE 3-2

Viens jouer dehors!

L'Ami Denis LENNOXVILLE

ce qu'il faut ...

450 ES

HONDA FOURTRAX

NOUVEAU

2, rue Queen, Lennoxville, 565-1376



G • O • L • F

HORIZONS

2 • 0 • 0 • 0

900, boul. Bourque, Omerville
Tél. : 868-4040 Téléc. : 868-9129
www.golfhorizons2000.qc.ca

Golf Horizon aimerait mettre les choses au clair!

Peut-être que le commis qui vous vend de la peinture s'y connaît un peu en équipement de golf. — FAUDRAIT ÊTRE CHANCEUX!

Voyez-vous, chez **Golf Horizon 2000**, tous les commis et tous les enseignants sont des pros de la PGA du Québec. On vous conseillera selon vos besoins et selon votre budget.

► Les prix les plus bas, c'est GARANTI, sur toutes les balles Titleist modèle 2001.

À PARTIR DE 27⁹⁹\$ (DT Distance)

► Tous les vêtements de golf (collection 2001) 35% DE RABAIS ET PLUS

► Tous les souliers de golf en magasin

10% DE RABAIS Footjoy • Adidas • Dexter
EN PRIME 1 sac à souliers

D'UN VALEUR DE 15\$

SUPER SPÉCIAL
Balles Pinnacle (2001) Rég. 24,99 \$
SPÉCIAL 12⁹⁹\$
(QUANTITÉ LIMITÉE)

Un seul but relance l'espoir des Kings

Denver (PC)

Avec le strict minimum, les Kings de Los Angeles ont accompli beaucoup, hier soir.

Un but de Luc Robitaille à mi-chemin de la troisième période a été suffisant pour permettre aux Kings de Los Angeles de vaincre l'Avalanche du Colorado, 1-0.

Robitaille a marqué son quatrième but des présentes séries, à la suite d'une superbe pièce de jeu d'Éric Bélanger.

Grâce à ce gain, les Kings ont forcé la tenue d'un sixième match, dimanche soir à 21 h au Centre Staples de Los Angeles.

L'Avalanche, qui jouait encore une fois sans les services de Joe Sakic, a été limité à 20 tirs sur Félix Potvin. Les Kings, en ont obtenu 26 sur l'ancien gardien du Canadien.

Officiellement, il n'y avait aucun but au tableau indicateur après deux périodes de jeu. Toutefois, la lumière rouge a scintillé une fois derrière Potvin, en deuxième période.

Après que le défenseur Mattias Norström ait perdu la rondelle à l'embou-



chure du filet de Potvin, Ville Nieminen a dirigé un tir sur Potvin, qui a fait l'arrêt.

Le retour a bondi dans les airs et Milan Hejduk a rabattu la rondelle derrière le gardien des Kings.

Ce dernier a immédiatement réagi, prétendant que Hejduk avait frappé le disque plus haut que la barre horizontale.

Peut-être n'avait-il pas tort. Après avoir marqué, Hejduk a réagi comme s'il savait que le but serait refusé...

Néanmoins, les arbitres Terry Gregson et Steven Walkom semblaient décidés à accorder le but à l'Avalanche sans même consulter les officiels sur la tribune de presse.

Quelques secondes plus tard, ces derniers ont avisé les deux arbitres que le but était refusé, une décision qui n'a provoqué aucune protestation chez l'Avalanche.

Photo AP

Le gardien de l'Avalanche Patrick Roy dispute la rondelle à l'ailier des Kings Luc Robitaille derrière son filet. L'attaquant des Kings a marqué l'unique filet du match en troisième période grâce à une superbe pièce de jeu de son coéquipier Éric Bélanger.

Réaction unanime des Lebeau à la suite du geste de Tie Domi

«Il faut que la LNH cesse de pousser sa chance!»

Sonia BOLDUC

Sherbrooke

La Ligue nationale de hockey prendra-t-elle les décisions qui s'imposent afin de contrer les gestes gratuits de violence qui ne cessent d'entacher le sport et de mettre en péril la sécurité des joueurs?

Au lendemain du dangereux coup de coude asséné par Tie Domi à l'endroit de Scott Niedermayer, Stéphane et Patrick Lebeau s'avouaient sceptiques sur les bonnes intentions des dirigeants de la LNH.

«Jusqu'ici, lors des incidents qui ont impliqué par exemple Dale Hunter et Marty McSorley, les décisions rendues n'ont pas été terribles, s'entendent les frères Lebeau. Dans le cas de Hunter, on a sévi parce que Pierre Turgeon avait été blessé à l'épaule, sinon il ne se serait rien passé d'impor-

tant!»

«Ce n'est pas uniquement en fonction des conséquences du geste que l'on devrait sévir, mais en tenant compte surtout de l'intention de blesser qui revient malheureusement trop souvent», poursuit Stéphane Lebeau.

«Ce sont des gestes gratuits qui n'ont pas leur place dans le sport, ajoute Patrick. On ne parle pas d'une réaction vive en plein feu de l'action, mais d'un geste délibéré pour blesser un autre joueur! On l'a tous vu lever le coude en plein visage de Niedermayer. Celui-ci aurait très bien pu avoir la mâchoire fracturée et a sûrement subi une bonne commotion!»

«Il ne faut pas attendre que ne survienne un incident malheureux pour imposer des limites, pensent les deux hockeyeurs. Un joueur pourrait voir sa carrière brisée, ou bien pire encore! Il faut que la LNH cesse de pousser sa chance!»

Les Lebeau (Suite de la D1)

«Pour moi, l'un des moments forts, c'est encore lorsque Stéphane a gagné la coupe Stanley avec le Canadien en 1993, rétorque Patrick. J'avais été échangé l'année précédente, mais dans les gradins du Forum, j'ai pu vivre cette conquête à travers Stéphane, comme si c'était moi!»

Cette complicité entre les frères Lebeau, on la sent bien au-delà du hockey. En affaires comme en loisirs,

les deux hommes se secondent et se complètent. Patrick, impulsif, généreux et authentique. Stéphane, calme, réfléchi, perfectionniste.

«Le hockey a toujours tenu un rôle important dans nos vies et nous a rapprochés, s'entendent-ils. On est attiré par les mêmes choses, même si nous en avons parfois des visions différentes. Entre nous, pas de jalousie ou de compétition, si ce n'est un plaisir évident à épicer toute activité d'un petit enjeu, que ce soit au tennis, aux cartes ou au golf... C'est un trait de famille!»

Niedermayer ratera le 5e match

East Rutheford, N.J. (AP)

Scott Niedermayer va devoir rater le cinquième match de la série qui oppose les Devils du New Jersey aux Maple Leafs de Toronto. Le défenseur des Devils sera indisponible ce soir en raison d'une commotion cérébrale subie jeudi soir à Toronto lorsque Tie Domi, des Maple Leafs, l'a atteint d'un coup de coude à la tête dans les derniers instants du match.

Niedermayer a obtenu son congé de l'hôpital hier après qu'il eut subi plusieurs tests au Saint Barnabas Medical Centre, à Livingston, au New Jersey, a indiqué le directeur général des Devils, Lou Lamoriello.

«Tout semble normal et il se repose chez lui. Il ne jouera pas demain (samedi) soir.»

Niedermayer a été assommé lorsque Domi lui a donné un coup de coude au visage au moment où les Maple Leafs s'apprétaient à célébrer leur victoire de 3-1 qui égalait la série à 2-2. Niedermayer est demeuré étendu sur la glace entre cinq et 10 minutes avant d'être transporté hors de la patinoire sur une civière. Les médecins lui ont donné la permission de prendre l'avion après le match et il s'est ensuite rendu à l'hôpital dès son arrivée au New Jersey.

«Les médecins l'attendaient pour lui faire passer des tests», a dit Lamoriello.

Selon Lamoriello, Niedermayer ne s'est pas bien senti durant le vol. Il croyait que son jeune défenseur avait subi une commotion cérébrale.

«J'ignore de quel type de commotion il s'agit, a-t-il dit. Nous n'avons pas les derniers résultats. Mais tout semble très positif.»

Lamoriello a refusé de commenter l'incident.

Le directeur général des Devils a par ailleurs annoncé que l'attaquant Sergei Brylin devra subir une arthroscopie au genou droit. Brylin s'est blessé lors du troisième match lorsque son patin est demeuré coincé dans une fissure de la glace au Air Canada Center.

«Ça ne semble pas très sérieux», a-t-il dit.

Jusqu'aux arbitres qui s'en mêlent!

Richard MILO

Montréal (PC)

Jusqu'aux arbitres qui s'en mêlent. Le circuit de trois points de Jeff Bagwell, était-ce vraiment un circuit?

Devant 6017 spectateurs, les Expos ont subi une 16e défaite à leurs 22 derniers matchs en s'inclinant 8-4 contre les Astros de Houston, vendredi soir.

En plus d'être opposés à Wade Miller (5-1), un droitier qui a été proclamé le lanceur du mois d'avril dans la Ligue nationale, les Expos se sont mesurés aux arbitres.

Javier Vazquez (2-4) a accordé trois circuits pour subir une troisième défaite de suite mais le gros coup du match, celui de Bagwell, ne semblait pas être un circuit quand les Astros ont effectué une poussée de quatre points à la cinquième.

Vazquez a amorcé la manche en donnant un but sur balles à Julio Lugo, le premier frappeur des Astros, puis Craig Biggio a réussi un simple au champ centre. Bagwell a suivi en expédiant le premier lancer loin près du poteau de démarcation du champ gauche.

L'arbitre du troisième but, Rob Drake, a hésité et il ne semblait pas sûr de lui. La réaction des joueurs des Expos a été spontanée. Geoff Blum, le voltigeur de gauche, a été le premier à réagir. Vazquez a pointé le bras vers le poteau de démarcation, n'en croyant pas ses yeux!

Alou est sorti rapidement de l'abri pour demander des explications à Drake. Après une discussion animée et pendant que la foule faisait entendre son mécontentement, il a été expulsé du match.

«C'était une fausse balle, a dit Felipe Alou. Je n'avais pas besoin de voir la reprise. J'en étais sûr. Mes yeux sont entraînés depuis des années. Il y a des jeunes qui n'ont pas encore le même entraînement.

«Je suis sorti de l'abri dès que j'ai vu le premier gars marquer, a-t-il ajouté. Ce fut une décision importante. Je l'ai déjà dit: tout le monde qui est impliqué dans les ligues majeures doit agir comme une personne des ligues majeures et



Photo PC

Le gérant des Expos est sorti de ses gonds en cinquième manche contre l'arbitre au troisième but Rob Drake, qui a accordé un circuit à Jeff Bagwell alors que la balle semble avoir frappé le poteau de démarcation des fausses balles. Les Astros ont marqué quatre points contre Javier Vazquez au cours de cette manche fatidique.

je ne parle pas du fait qu'on perde ou qu'on évolue dans un petit marché.

«J'ai demandé à l'arbitre du troisième but de demander de l'aide. L'arbitre du marbre (Mike Everitt) a dit qu'il pensait aussi que la balle était en jeu. Il n'avait aucun doute. Comme les deux gars disaient que la balle était en jeu, il n'y avait rien à faire!»

Daryle Ward a couronné la manche de quatre points avec un circuit en solo. Puis à la sixième, Julio Lugo a aussi réussi un circuit en solo contre Vazquez.

En six manches, Vazquez a alloué huit coups sûrs et cinq points.

«Ce fut une décision terrible, a dit Vazquez. Cette décision a changé tout le match. Je ne cherche pas d'excuse. Par la suite, je n'ai pas fait du bon travail.

«Quand Bagwell a frappé la balle, j'espérais que ce soit une fausse balle et j'étais soulagé quand j'ai vu que ce n'était pas un circuit, a-t-il ajouté. C'était incroyable.

«C'est décevant de voir que l'arbitre a rendu une mauvaise décision», a-t-il conclu.

Miller, lui, a travaillé pendant huit manches. Il a accordé quatre coups sûrs et trois points, les trois à la huitième. Il avait été parfait lors des cinq premières manches.

Raines sur le carreau

Richard MILO

Montréal (PC)

La défaite des Expos a fait doublement mal, jeudi. En plus de perdre le match contre les Diamondbacks même si Mike Thurman a tenu tête à Randy Johnson, ils ont perdu les services de Tim Raines en raison d'une blessure à l'épaule gauche.

Raines s'est blessé à la sixième quand il a été retiré à l'issue d'un roulant au premier but. Il a plongé et tendu le bras gauche pour toucher au premier but en voulant éviter que Mark Grace n'applique la balle contre lui.

Courageux, Raines a terminé le match mais il était incapable de lever l'épaule quand il s'est présenté hier. Des radiographies n'ont révélé aucune fracture. Il devra probablement subir un examen d'imagerie par résonance magnétique pour déterminer l'ampleur des dommages ligamentaires ou musculaires.

«C'est très douloureux aujourd'hui, a indiqué Raines. La prochaine fois, je vais le laisser appliquer la balle contre moi! J'ai joué lors des trois dernières manches même si c'était douloureux.

«À ma dernière présence, a-t-il signalé, je ne pouvais pas m'élever quand j'ai obtenu un but sur balles. J'ai été chanceux qu'il ne me lance pas une prise. Nous n'avions pas un autre voltigeur et j'ai fait ce qu'il fallait en restant sur le terrain.»

Raines, qui occupait le deuxième rang du rôle, a obtenu deux buts sur balles, jeudi. Sa moyenne s'élève à ,265 mais ce n'est pas un reflet fidèle de ce qu'il a accompli depuis le début de la saison. Il présente la meilleure moyenne de présences sur les sentiers dans l'équipe, soit ,405. Il totalise huit buts sur balles et neuf coups sûrs. Comme frappeur suppléant, il a réussi trois coups sûrs en 10 présences et il a entrepris sept matchs au champ gauche.

«J'ai déjà été opéré à la même épaule il y a 17 ans, a indiqué Raines. J'avais une déchirure à la coiffe du rotateur. Je ne pense pas que ce soit aussi sérieux mais pour le moment, je ne sais pas quand je serai rétabli.»

Le nom de Raines a été inscrit sur la liste des blessés pour 15 jours, hier. Pour le remplacer, les Expos ont rappelé le voltigeur et frappeur gaucher Curtis Pride, des Lynx d'Ottawa.

Pride n'était pas sur la liste de 40 joueurs des Expos. Son contrat a été acheté des Lynx. Il frappait pour ,298 avec les Lynx. Il a réussi quatre circuits et produit 11 points.

10 COMBATS ULTIMES EXPLOSIFS!!!
SAMEDI LE 12 MAI 2001 • 19H

UCC4
LE RETOUR DES SUPER COGNEURS

Cool's LIGHT PRÉSENTE

CHAMPIONNAT DU MONDE POIDS MOYENS
FONTINELLE VS QUIMET

"Ça sent le KO..."
-Donald Quimet

PALAIS DES SPORTS DE SHERBROOKE

Billets en vente au Palais des Sports : 819-821-5850
BILLETS 12\$ - 20\$ - 35\$ - 60\$ - 120\$

WWW.UNIVERSALCOMBAT.COM

UCC 4: LE RETOUR DES SUPER COGNEURS
10 COMBATS ULTIMES EXPLOSIFS!!!

UNE PRÉSENTATION
Cool's LIGHT

SAMEDI 12 MAI 2001 • 19H

Billets en vente au Palais des Sports: (819) 821-5850
12\$ - 20\$ - 35\$ - 60\$ - 120\$ WWW.UNIVERSALCOMBAT.COM



Le CALEPIN NOIR Jean-Paul RICARD

Aucun profit pour le TIBS

Aussi incroyable que cela puisse paraître, la 19e édition du Tournoi international bantam de Sherbrooke, n'a pas rapporté le moindre profit cette année.

Denis Marcotte, le nouveau président du TIBS l'a d'ailleurs confirmé au journaliste de La Tribune, au cours d'une conversation téléphonique jeudi soir. «Il n'y a eu aucun surplus, c'est donc dire que nous ne pouvons rien donner au Fonds du sports et du loisir sherbrookoise, ni au hockey mineur», d'admettre Denis Marcotte.

Le président du Tournoi international bantam de Sherbrooke s'empresse de préciser que des dépenses inattendues ont grugé les profits, mais il admet aussi que les affirmations à l'effet que «la situation financière du TIBS était meilleure que jamais au cours des 10 dernières», telles qu'annoncées au cours de la conférence de presse à l'ouverture du tournoi étaient fausses, tout comme la déclaration à la fermeture à l'effet que «le TIBS venait de connaître un succès sans précédent».

«Nous avons eu moins de monde que l'année précédente», d'avouer Marcotte.

À ce sujet, le relationniste Gilles Pélouquin est venu me rencontrer à La Tribune pour affirmer que c'est le directeur des communications André

Roy qui lui avait dicté ces affirmations, tout comme celles à l'effet que le Tournoi bantam n'était plus un «one man show», mais plutôt le résultat d'un «bon travail d'équipe».

Pour sa part, Denis Marcotte affirme avoir lu le texte du communiqué de la conférence de presse le matin même. «Je n'étais pas tellement d'accord, mais il était un peu tard pour en changer le contenu».

Tout en admettant que des gens de son entourage ont pu faire preuve de mesquinerie à l'endroit de Gaëtan Fortier, Denis Marcotte a reconnu que les choses devraient changer et que son groupe venait de recevoir une belle leçon d'humilité.

«C'est sûr que je suis très déçu. C'est toute une claque sur la gueule qu'on vient de recevoir. Nous avons été victimes de notre manque d'expérience. Mais nous serons tous de retour l'an prochain, avec le retour de quelques bénévoles de l'an dernier dont Michel Grimard qui revient à titre de vice-président, et nous comptons bien nous reprendre. Nous ne pouvons pas abandonner dans les conditions actuelles, ce n'est pas le temps», d'affirmer le président du TIBS.

Dépenses imprévues

Parmi les dépenses imprévues qui



Denis Marcotte, président du Tournoi international bantam de Sherbrooke.

ont grugé les finances du Tournoi international bantam de Sherbrooke, Denis Marcotte affirme qu'il y a principalement les repas des bénévoles et le transport.

«Au cours des dernières années, Sobeys fournissait les repas à tous nos bénévoles et nous n'avons pas obtenu cette commandite cette année. Nous avons dû payer tous les repas. Même au coût de trois dollars par repas, ça représente un gros montant. Nous avons l'intention de revenir à l'ancienne formule avec une cantine sur place pour préparer nous-mêmes les repas des bénévoles.»

«Le concessionnaire Honda avait l'habitude de nous fournir des voitures de courtoisie, pour les bénévoles qui devaient faire la navette entre les arènes et aussi pour les entraîneurs européens, mais il a mis fin à cette pratique et nous avons dû louer des voitures. Là aussi la facture a été élevée», de poursuivre Marcotte.

«Le fait de céder le Palais des sports de Sherbrooke pour permettre la présentation d'un match des Castors durant le tournoi a été une erreur qui nous a coûté cher. Nous avons dû présenter plusieurs matchs dans des arènes à l'extérieur de Sherbrooke, mais dans ce cas nous ne touchons que la moitié des profits. Il est certain que l'an prochain, nous allons concentrer

le tournoi à Sherbrooke dans trois arènes au lieu de nous répandre dans cinq arènes.»

«Les négociations avec Gaëtan Fortier ont traîné en longueur et la nouvelle organisation a été mise en marche un peu trop tard. Nous avons été pris de court dans la recherche de commanditaires et chaque nouveau commanditaire nécessitait la fabrication de nouvelles bannières sur les bandes de la patinoire, tout comme nous avons dû faire peindre le logo de la laiterie Lamotte sur la zamboni de l'arène Ivan Dugré. Ce sont d'autres dépenses additionnelles, comme les trophées qu'il a fallu faire réparer. Les trophées en verre sont beaux, mais ils sont fragiles. Les joueurs sont également gâtés car on leur offre plusieurs cadeaux, mais ça coûte cher. Il faudra continuer à offrir de beaux souvenirs du tournoi l'an prochain, parce que ce sera notre 20e anniversaire et que nous voulons que les participants en gardent un bon souvenir, mais par la suite il faudra sans doute revoir cette pratique», de conclure Denis Marcotte.

Les problèmes financiers du groupe de bénévoles auraient été moins mal perçus si certains dirigeants du TIBS n'avaient pas tant pavé avant même d'avoir livré la marchandise. Il est toujours vrai le proverbe qui dit «Quand on crache en l'air, ça risque de nous retomber sur le nez...»

En ce début de saison dans la Ligue Élite

Les jeunes Bombardiers se sentent d'attaque

Sonia BOLDUC

Sherbrooke

Ils seront très jeunes au sein de la Ligue Élite, mais les Bombardiers ont l'intention de batailler ferme pour une place parmi les meilleurs, et ce, dès aujourd'hui! Après la rencontre qu'ils disputeront cet après-midi à Longueuil contre les Ducs, les Sherbrookoises recevront demain à 14h cette même équipe pour leur match d'ouverture au stade Amédée-Roy.

«Notre seul désavantage en ce moment, c'est de n'avoir pas joué quatre ou cinq joutes préparatoires comme l'ont fait les autres équipes, s'inquiète le nouvel entraîneur de l'Élite, Jean-Philippe Baron. Espérons seulement qu'en fin de parcours, on ne soit pas à court de quelques points au classement pour faire les séries!»

Les Bombardiers présentent cette année la plus jeune formation de la ligue avec une moyenne d'âge d'un peu plus de 18 ans. Le règlement permet maintenant d'aligner un nombre illimité de joueurs de 22 ans, alors que l'équipe sherbrookoise n'en compte que deux ou trois.

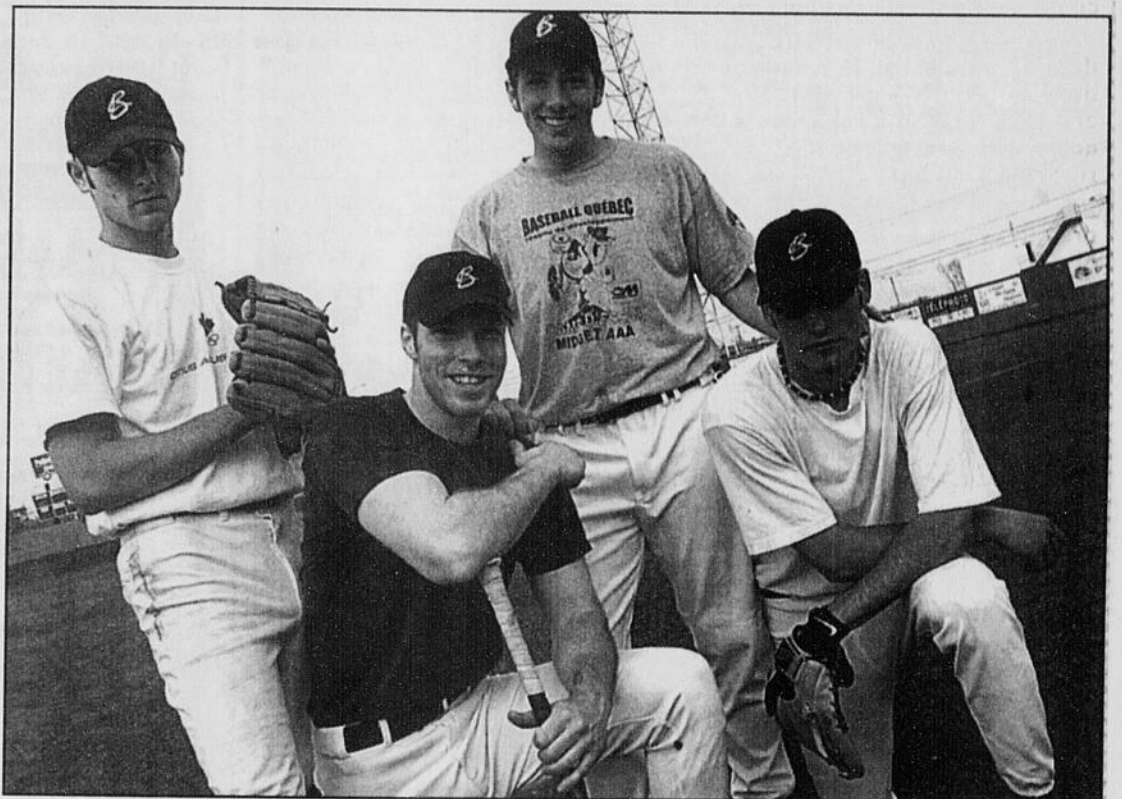
De plus, ils accueillent cette année cinq recrues de 17 ans que dirigeait déjà Jean-Philippe Baron l'été dernier. Jean-François Bélisle, Jonathan Bernard, Simon-Pierre Bernier, Dave St-Jacques et Sébastien Roy ont en effet gradué dans les rangs Élite.

«Mais ce sont de bons jeunes joueurs travaillants qui seront d'ailleurs très bien encadrés par les vétérans, prévoit Jean-Philippe Baron. Je ne suis nullement inquiet, car je sais que notre défensive comme notre offensive seront très efficaces!»

Les Bombardiers compteront aussi sur une bonne brigade de lanceurs, dont les vétérans partants Jean-François Gendron, Steven Blanchard, Rudy Vandervalk et Éric Grégoire.

Si les Bombardiers amorcent leur saison sans la présence de Jean-François Veilleux et Étienne Cartier, ils pourront tout de même s'appuyer sur l'excellence des Samuel Jutras, Francis Blais et Martin Bergeron.

«Nos frappeurs de puissance auront l'occasion de se mesurer à l'un des meilleurs lanceurs avec Jayson Lebrun au monticule pour les Ducs, note Baron. Mais j'ai confiance en eux, tout comme je suis optimiste de voir nos lanceurs nous garder dans le match!»



Les vétérans Bombardiers Élite Francis Blais, Samuel Jutras et Jean-François Gendron évolueront cette saison sous les directives de Jean-Philippe Baron, deuxième à partir de la droite. L'ancien entraîneur du Junior AA et du midget AAA se dit confiant de voir les siens faire belle figure au sein de la Ligue de baseball Élite du Québec.

Bombardiers juniors AA

Hamel prendra le temps de mettre les éléments en place

Sherbrooke (SB)

On s'attend à une certaine période d'ajustements chez les Bombardiers juniors AA, mais on espère que le temps permettra au nouveau joueur-entraîneur Jean-Guy Hamel de mettre tous ses éléments bien en place. Plusieurs joueurs étoilés de la dernière saison ont quitté les rangs des Bombardiers cette année, et il faudra donc un moment avant de bien évaluer tous les nouveaux arrivants.

Quelques vétérans sont tout de même demeurés avec les

mieux dès demain en amorçant leur saison à Drummondville contre les Olympiques, champions de la dernière saison. Le calendrier à domicile des Sherbrookoises débutera par ailleurs lundi à 20h au stade Amédée-Roy, en recevant les Guerriers de Granby.



Imacom, René Marquis
Alexandre Lacroix, le joueur-entraîneur Jean-Guy Hamel et David Goulet composeront l'unité de lanceurs partants pour les Bombardiers de la Ligue de baseball junior AA de l'Estrie.

Bombardiers, parmi lesquels Métek Demers, Sébastien Ellyson, Alexandre Roy, Sébastien Pelchat et Michaël Mayrand, et constitueront donc le noyau de la nouvelle équipe.

«Mais plusieurs joueurs qui étaient dominants, non seulement avec les Bombardiers, mais au sein de la ligue, ont préféré quitter le baseball, note le relationniste de l'équipe Armand Comeau. Ils sont en réflexion et joueront au besoin comme réservistes.»

Jean-Guy Hamel compte tout de même sur quelques recrues de choix afin de lancer son équipe sur les sentiers. Les Simon Laprise, Jean-François Proteau et Éric Prah ont fait le saut du midget AAA, alors que le jeune Jean-Philippe Boulanger vient de graduer du midget AA.

Jeudi soir dernier au stade Amédée-Roy, recrues et vétérans s'étaient de nouveau réunis pour un match amical contre les Bombardiers Élite. Hamel voulait évaluer son équipe en situation de match, quelques nouveaux lanceurs en auront payé le prix en accordant plus d'un coup sûr avant de s'incliner 24-1.

«Mais dès que nos Jean-Guy Hamel, David Goulet et Alexandre Lacroix ont pris le relais au monticule, tout est rentré dans l'ordre, reprend Comeau. Et puis, au-delà des problèmes de nos lanceurs, nous avons commis plusieurs erreurs en défensive.»

Les Bombardiers junior AA auront l'occasion de faire

18 CLUB DE GOLF
SHERBROOKE
SAMEDI
ET
DIMANCHE
25\$ taxes incluses
346-GOLF

Croyez-le ou non...
ON EST ENCORE EN PRÉVENTE!
...mais pas pour longtemps!

POUR UN ÉTÉ DU TONNERRE!

CAMP de JOUR
camp d'été de jour
Du 2 juillet au 17 août 2001

Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h
Tennis, multi-sports, arts et culture,
sciences et nature
Service de halte-garderie disponible

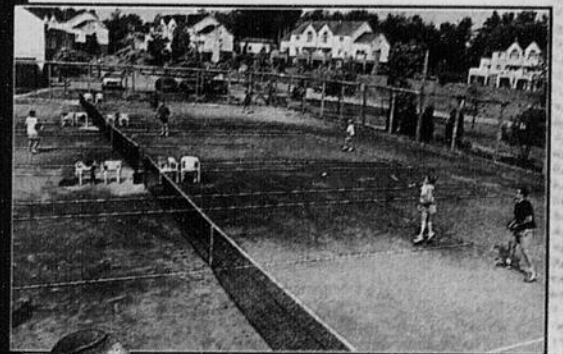
CAMP de JOUR



POUR LES 6 À 12 ANS

**PASSIONNÉS DU TENNIS,
À VOS RAQUETTES!**

Profitez de nos généreux rabais pré-saison en devenant membre tennis avant le 15 mai 2001
Renseignez-vous sur les nombreux privilèges des membres ainsi que sur nos nouveaux programmes de cours pour juniors et adultes.
Vous cherchez des partenaires?
Joignez-vous à nos ligues.



Pour information
(819) 868-0444

BESOIN DE VOUS RAFFRAÎCHIR?

Avant le 15 mai 2001,
épargnez 10%
à l'achat d'un abonnement estival ou annuel au bain libre.
Essayez notre nouveau bain de vapeur.



10, chemin de la Plage des Cantons
Canton de Magog

IL VOUS RESTE 10 JOURS POUR EN PROFITER. ON VOUS ATTEND!

LaTribune

LES STATISTIQUES

SÉRIES ÉLIMINATOIRES 2001

DIVISION DE L'EST

DIVISION DE L'OUEST

BASEBALL

LIGUE NATIONALE - Section Est, Section Centrale, Section Ouest

LIGUE AMÉRICAINNE - Section Est, Section Centrale, Section Ouest

Jeu 3 mai, Jeudi 4 mai, Vendredi 5 mai, Samedi 6 mai, Dimanche 7 mai

Les meneurs (Matchs d'hier non compris)

NEW JERSEY, CAROLINE, PHILADELPHIE, BUFFALO, WASHINGTON, PITTSBURGH, OTTAWA, TORONTO

NEW JERSEY, CAROLINE, PHILADELPHIE, BUFFALO, WASHINGTON, PITTSBURGH, OTTAWA, TORONTO

NEW JERSEY, CAROLINE, PHILADELPHIE, BUFFALO, WASHINGTON, PITTSBURGH, OTTAWA, TORONTO

NEW JERSEY, CAROLINE, PHILADELPHIE, BUFFALO, WASHINGTON, PITTSBURGH, OTTAWA, TORONTO

COLORADO, VANCOUVER, LOS ANGELES, ST-LOUIS, DALLAS, SAN JOSE

COLORADO, VANCOUVER, LOS ANGELES, ST-LOUIS, DALLAS, SAN JOSE

CHAMPIONS COUPE STANLEY 2001

NEW JERSEY C. TORONTO - Jeudi 26 avril, Samedi 28 avril

BUFFALO C. PITTSBURGH - Jeudi 26 avril, Samedi 28 avril

COLORADO C. LOS ANGELES - Jeudi 26 avril, Samedi 28 avril

COLORADO C. LOS ANGELES - Jeudi 26 avril, Samedi 28 avril

DALLAS C. ST. LOUIS - Vendredi 27 avril, Dimanche 29 avril

DALLAS C. ST. LOUIS - Vendredi 27 avril, Dimanche 29 avril

Les meneurs des séries (LNH)

LES MENEURS - G P N BP CS Pts

LES MENEURS - G P N BP CS Pts

LES MENEURS - G P N BP CS Pts

LES MENEURS - G P N BP CS Pts

LES MENEURS - G P N BP CS Pts

CHAMPIONNAT DU MONDE - G P N BP CS Pts

CHAMPIONNAT DU MONDE - G P N BP CS Pts

CHAMPIONNAT DU MONDE - G P N BP CS Pts

CHAMPIONNAT DU MONDE - G P N BP CS Pts

CHAMPIONNAT DU MONDE - G P N BP CS Pts

CHAMPIONNAT DU MONDE - G P N BP CS Pts

LIGUE INTERNATIONALE - G P N BP CS Pts

LIGUE INTERNATIONALE - G P N BP CS Pts

LIGUE INTERNATIONALE - G P N BP CS Pts

LIGUE INTERNATIONALE - G P N BP CS Pts

LIGUE INTERNATIONALE - G P N BP CS Pts

LIGUE INTERNATIONALE - G P N BP CS Pts

RENDÉMENT DES EXPOS

AU BÂTON - G P CS PP CC BV Moy.

LIGUE INTERNATIONALE

Section Nord, Section Sud, Section Ouest

BASEBALL

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC - Début de la saison régulière 2001

LIGUE SEMI-PRO

SÉRIES ÉLIMINATOIRES - Finale

SPORT ÉTUDIANT

SOCCER INTÉRIEUR - Samedi, 5 mai

À LA TÉLÉ

Samedi, 5 mai - 13h00 RDS: Hockey

TOURNOI DE STOCKBRIDGE

STOCKBRIDGE, Géorgie (AP) - Les résultats à l'issue du deuxième tournoi disputé hier à la

TOURNOI DE CHARLOTTE

Charlotte, Caroline du Nord (AP) - Les résultats à l'issue du deuxième tournoi disputé vendredi

MIDGET AAA

MIDGET AAA - Samedi, 5 mai

LIGUE JUNIOR AA RMS

LIGUE JUNIOR AA RMS - Dimanche, 6 mai

BASKET-BALL

ASSOCIATION DE L'EST - Premier tour

CLASSIQUE BUY.COM CAROLINE

RALEIGH, Caroline du Nord (AP) - Les résultats à l'issue du deuxième tournoi disputé vendredi

CLASSIQUE COMPAQ

N.-Orléans, Louisiane (AP) - Les résultats à l'issue du deuxième tournoi disputé hier à la

CLASSIQUE COMPAG

STOCKBRIDGE, Géorgie (AP) - Les résultats à l'issue du deuxième tournoi disputé hier à la

BASEBALL

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC - Début de la saison régulière 2001

BASEBALL

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC - Début de la saison régulière 2001

BASEBALL

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC - Début de la saison régulière 2001

BASEBALL

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC - Début de la saison régulière 2001

BASEBALL

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC - Début de la saison régulière 2001

BASEBALL

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC - Début de la saison régulière 2001

BASEBALL

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC - Début de la saison régulière 2001

BASEBALL

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC - Début de la saison régulière 2001

Au championnat mondial de hockey

Le Canada bat la Suisse et perd Luongo

Pierre LEBRUN

Hanovre, Allemagne (PC)

Brad Isbister, des Islanders de New York, a marqué deux buts et le Canada a facilement disposé de la Suisse, 6-2, vendredi, pour atteindre les quarts-de-finale du championnat du monde de hockey disputé à Hanovre, en Allemagne.

Ryan Smyth, des Oilers d'Edmonton, Vincent Lecavalier, du Lightning de Tampa Bay, Scott Walker, des Predators de Nashville, et Steve Sullivan, des Blackhawks de Chicago, ont réussi les autres buts du Canada (4-0-0) qui compte six points au sommet de son groupe.

«Nous avons pris l'initiative du match en jouant de façon robuste à chacune de nos présences», a commenté Isbister.

L'état-major de l'équipe olympique canadienne était sur place, incluant le directeur exécutif Wayne Gretzky, le directeur du personnel Steve Tambellini, le directeur général Kevin Lowe, et le président de Hockey Canada, Bob Nicholson.

Gretzky, qui est arrivé en Allemagne vendredi matin, a vu le Canada dominer la Suisse (1-3-0) durant la majorité du match. Le Canada a nettement eu le

meilleur dans les tirs (36-23) au but.

La victoire a été coûteuse puisque le gardien Roberto Luongo a quitté le match à 3:36 de la deuxième période

après avoir arrêté un lancer. Des examens ont révélé que Luongo a subi une fracture de l'index de la main droite. Son tournoi est terminé. Fred Braithwaite a complété le match devant le filet du Canada.

Ryan Smyth, qui a succédé à Michael Peca, blessé, à titre de capitaine, a livré une solide performance. En plus de son but, l'attaquant des Oilers a récolté une aide tout en créant de nombreuses occasions de marquer grâce à son travail derrière le filet et le long des bandes. Il a d'ailleurs été nommé le joueur du match.

«Comme le disait Kelly Buchberger à Edmonton, c'est seulement un peu de saleté sur le chandail», a dit Smyth à propos du «C». «Je dois assumer mon leadership sur la glace. Je veux prouver à mes coéquipiers que je suis prêt à travailler fort à tous les soirs.»

Lecavalier a également disputé un bon match. Il a exploité sa taille et sa force pour donner des maux de tête à la défense helvétique.

Walker et Sullivan ont marqué en échappée en troisième période. Walker a battu le gardien suisse Martin Gerber d'un tir au-dessus de l'épaule gauche, portant la marque à 5-1 tôt en troisième.

Flavien Conne a profité d'un jeu de puissance pour faire 5-2 à 7:40 mais Sullivan a redonné au Canada une avance de quatre buts à 14:32. Sa feinte en échappée a complètement déjoué Gerber.

Lecavalier a donné une avance de 3-1 au Canada durant un jeu de puissance à 2:12 de la deuxième période. Il a marqué dans un filet désert après une feinte de la tête qui suivait une passe de Jeff Friesen dans l'enclave.

Isbister a inscrit son deuxième but du match à 17:48 en prenant un retour de lancer.



Photo AP
Le gardien Roberto Luongo s'est fracturé un doigt de la main droite dans la victoire du Canada contre la Suisse hier. Il est escorté par Ryan Smyth, le capitaine de l'équipe canadienne.

Ligue de crosse Jim Lizotte

Après les vétérans, les jeunes

Jean-Guy RANCOURT

Magog

La ligue de crosse senior Jim Lizotte qui est implantée à Magog et Windsor depuis 1999 se tourne maintenant vers les jeunes.

Le Magogois Jean-Marie Bergeron, grand responsable de la renaissance de la crosse en Estrie, avait déclaré à l'époque qu'il avait un projet échelonné sur quelques années pour cette discipline qui a connu ses heures de gloire dans la région, notamment dans les années 70 et au début des années 80.

La première phase de son plan consistait à former des équipes pour les 30 ans et plus, ce qui fut fait avec grand succès. Le temps est venu maintenant de passer à l'étape suivante, soit les jeunes. Jean-Marie Bergeron explique: «À compter de la mi-mai et jusqu'à la mi-juillet, à raison d'une fois par semaine, nous aimerions tenir une clinique à l'aréna de Magog. Ce sera absolument gratuit et tout ce qu'on demandera aux jeunes ce sera d'arriver avec des espadrilles, un casque avec une visière ou une grille et un bâton de crosse. Dans ce dernier cas, on pourra même dépanner en fournissant des bâtons lors des premières semaines.»

Advenant que ces cliniques attirent suffisamment de jeunes, on pourrait ensuite assister à la mise sur pied en 2002 d'une association régionale avec des équipes se disputant un calendrier régulier. «Il y a un intérêt nouveau pour le sport de la crosse depuis quelque temps, mais on se doit d'attirer les jeunes afin qu'ils découvrent cette discipline à leur tour si on veut voir à long terme. Je suis certain qu'on y parviendra ici à Magog et en Estrie. Les bases du senior sont solides et on peut en faire tout autant chez les jeunes», a conclu Jean-Marie Bergeron qu'on peut joindre au 843-6832 pour l'inscription ou pour obtenir de plus amples informations.

3e campagne du senior

Parlant du senior, la troisième saison d'activités de la Ligue Jim Lizotte se mettra en branle à la mi-mai et elle comptera encore quatre équipes. Gérald Lefebvre est le nouveau président du circuit dont les rencontres sont présentées chaque semaine, principalement, à Windsor et à Magog.

Rappelons que le contact physique est prohibé dans la ligue Jim Lizotte, ce qui n'enlève rien à la qualité du spectacle étant donné que l'accent est mis sur la rapidité d'exécution.

Encore quelques places pour un stage de niveau 3

Sherbrooke

Andrée Bergeron, du Conseil sport loisir de l'Estrie, souligne qu'il reste encore quelques places pour les entraîneurs qui désirent suivre un cours théorique de niveau 3 du Programme national de certification des entraîneurs, le premier présenté en Estrie depuis 1995.

Il s'agit d'un cours qui fournit à nos entraîneurs une occasion de parfaire leurs connaissances et de mieux préparer leurs athlètes. «De plus, c'est souvent la dernière étape vers un meilleur statut de l'entraîneur au sein de sa structure. Il s'agit d'un investissement dans une meilleure formation

de l'entraîneur et, par le fait même, vers une meilleure qualité d'encadrement des athlètes», ajoute Andrée Bergeron.

Actuellement, il ne manque que quelques inscriptions pour assurer la présentation du stage en Estrie. Il serait donc intéressant pour plusieurs entraîneurs déjà inscrits que le stage ait lieu. Les dates retenues demeurent les week-ends du 26 et 27 mai ainsi que du 9 et 10 juin.

Pour s'inscrire ou pour obtenir des informations supplémentaires, on communique avec Andrée Bergeron au (819) 569-9731 ou par courriel à cse@abacom.com. La date limite des inscriptions a été fixée au 22 mai.

Richmond

Les Roadrunners font revivre le roller-hockey

Guy MARCHAND

Richmond

Les amateurs de roller-hockey de la région seront heureux d'apprendre que le roller-hockey sera de retour à Richmond cet été avec la participation de l'équipe des Roadrunners Pro-Couture, qui alignera des joueurs en provenance de Richmond et de Windsor.

Ce sport avait connu beaucoup de succès il y a sept ans à Richmond, alors que l'équipe locale avait attiré une moyenne de 200 spectateurs, dont 400 lors de l'ouverture officielle. Ghyslain Héroux, le principal artisan du retour du roller-hockey à Richmond, est convaincu de connaître à nouveau du succès et c'est pour cette raison qu'il a décidé de rejoindre les rangs de la ligue de l'Estrie.

«La ligue est mieux structurée qu'auparavant et les équipes seront très fortes, puisque certaines d'entre-elles vont aligner des joueurs de la Ligue semi-pro de hockey. C'est un calibre qui promet et il y a également l'aspect robuste, qui ne sera pas à dédaigner, puisque les contacts seront permis le long des bandes, a expliqué Héroux.

«C'est un beau défi à relever et à Richmond, nous allons miser sur une équipe rapide et robuste, qui devrait

donner un bon spectacle à nos partisans», a-t-il ajouté.

Outre Ghyslain Héroux, l'équipe des Roadrunners Pro-Couture compte deux autres joueurs qui ont évolué l'hiver dernier au sein des Riverains senior: Félix Coriveau et Benoit Bissonnette, le robuste Jean-Sébastien Roy de même que Sébastien Letarte de Windsor, François Montelpare et Joey LeRoux.

Ce sont les sept premiers joueurs à rejoindre l'équipe et la direction est aussi en pourparlers avec d'autres joueurs comme Alain Janelle, Dany Larochelle, Marco Laprade et les robustes Frédéric Marion des Chiefs de Rock Forest et Martin Roux de Kingsey Falls.

L'entraîneur-chef est Joël Leclerc de Rock Forest et à signaler qu'une vingtaine de joueurs se sont rapportés au camp d'entraînement des Roadrunners qui s'est mis en branle mercredi au Centre sportif P.E. Lefebvre.

Outre Richmond, la ligue comprendra les formations de Magog, Drummondville, Acton Vale, Sherbrooke, St-Hyacinthe et Waterloo. On parle d'un calendrier régulier de 15 matchs et le début est prévu pour le 12 mai à Waterloo pour les Roadrunners, qui joueront leur premier match à domicile, le 18 mai. Une ouverture officielle qui devrait en mettre plein la vue aux spectateurs...

Petrov restera avec le Canadien

Montréal (PC)

Le Canadien a récompensé Oleg Petrov en lui offrant un contrat de deux ans assorti d'une année d'option.

Petrov, âgé de 30 ans, a mérité le trophée Jacques Beauchamp-Molson qui est remis annuellement au joueur ayant joué un rôle déterminant dans les succès de l'équipe durant la saison mais sans en retirer d'honneur particulier. L'attaquant russe a terminé en tête des marqueurs du Canadien à égalité avec Saku Koivu. Les deux joueurs ont marqué 17 buts et récolté 30 passes.

Petrov a atteint des sommets personnels pour le nombre de matchs joués (81), les buts, les passes, les points et les points en avantage numérique (4-9-13).

«Oleg Petrov a été un exemple de persévérance et de détermination pour notre équipe la saison dernière et je suis très heureux qu'il demeure à Montréal, a déclaré le directeur général du Canadien, André Savard. Sa vitesse, sa contribution offensive et son attitude sont des éléments importants pour le succès de notre organisation.»

Au cours de la saison, le Moscovite a répété qu'il voulait demeurer dans la Ligue nationale et particulièrement à Montréal. Il a toutefois été convoité par la formation de Lugano qui était disposée à lui offrir un million de francs suisses annuellement, exempts d'impôts ou presque, ce qui équivaut à 900 000\$ environ en devises canadiennes.

Golf de l'Estrie

35 ans
au service des
GOLFEURS
de la région

PROMOTION
Fête des Mères

Débutant

- sac
- 12 balles
- 2 couvre-bois

Ensemble 7 pièces
acier
Prix cour. 250\$

179⁹⁹

Intermédiaire

- sac Lady valet
- 54 balles Prostaff platinum
- 3 couvre-bois

Ensemble 11 pièces
Prostaff graphite
Prix cour. 715\$

549⁹⁹

Avancé

- putter Nancy Lopez
- 3 couvre-bois
- 30 balles Nancy Lopez

Ensemble 11 pièces
Nancy Lopez
graphite
Prix cour. 1160\$

899\$

2690, chemin
des Écossais

562-4128

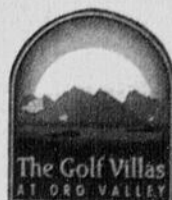


LES
départs
La Tribune

18 «foursome»
À GAGNER
À DIFFÉRENTS CLUBS DE GOLF
DE LA RÉGION

1 VOYAGE DE GOLF
À TUCSON
ARIZONA
À LA FIN DU CONCOURS

EN
COLLABORATION
AVEC



AVIS
VOYAGES
Gendron

CHAQUE MERCREDI DANS LA CHRONIQUE GOLF+ DE DENIS MESSIER

221 DIVERS À VENDRE
AMATEURS DE PÊCHE
Mouches, cuillères populaires.
Économisez de 20% à 50% A.I.L.E.

221 DIVERS À VENDRE
À PROX JAMAIS VU!
SEUL film et de son vidéo
4.95 \$ ET + Vaste choix Super

221 DIVERS À VENDRE
ATTACHE FIFTH-WHEEL REE-
SE 15K puissance (reçu
nouveau) avec tout l'équipement

221 DIVERS À VENDRE
AUVENT 9 X 25'
avec structure en aluminium
blanc, vitreaux compris

221 DIVERS À VENDRE
BAIN TOILETTE
et lavabo bois, porte ext. or-
naturels, bidons de gel gaucheur

221 DIVERS À VENDRE
BALANÇOIRE DE STYLE EN
BOIS avec toit en bardeau.
5008 525-3035

221 DIVERS À VENDRE
BALANÇOIRE
sur roues ou sur bûches entièrement
en acier

221 DIVERS À VENDRE
BOIS DE CONSTRUCTION
ÉPINETTE 2x6 à 12, 6.03x3
2 x 6 x 12 8.00x5 Autocadre

221 DIVERS À VENDRE
BOITE DE 6 PI en fibre pour
pick up 1755 819-835-0511

221 DIVERS À VENDRE
CAISSE ENREGLISTREUSE (vec-
trique) Optima, calculateur
5000 BTU 1100 BTU 220 volts

221 DIVERS À VENDRE
À PROX JAMAIS VU!
SEUL film et de son vidéo
4.95 \$ ET + Vaste choix Super

221 DIVERS À VENDRE
ATTACHE FIFTH-WHEEL REE-
SE 15K puissance (reçu
nouveau) avec tout l'équipement

221 DIVERS À VENDRE
AUVENT 9 X 25'
avec structure en aluminium
blanc, vitreaux compris

221 DIVERS À VENDRE
BAIN TOILETTE
et lavabo bois, porte ext. or-
naturels, bidons de gel gaucheur

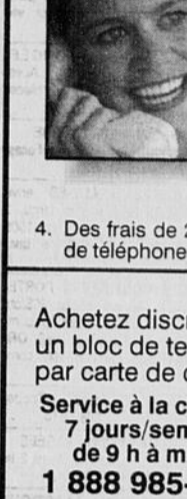
221 DIVERS À VENDRE
BALANÇOIRE DE STYLE EN
BOIS avec toit en bardeau.
5008 525-3035

221 DIVERS À VENDRE
BALANÇOIRE
sur roues ou sur bûches entièrement
en acier

221 DIVERS À VENDRE
BOITE DE 6 PI en fibre pour
pick up 1755 819-835-0511

221 DIVERS À VENDRE
CAISSE ENREGLISTREUSE (vec-
trique) Optima, calculateur
5000 BTU 1100 BTU 220 volts

Vous cherchez l'âme sœur?
Vous voulez créer des amitiés?
Comment répondre à une annonce:
1. Notez le numéro de 4 chiffres appa-
raissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.



Comment placer une annonce:
1. Composez sans frais le 823-2033 (téléphone à tonalité «touch tone»)

Comment récupérer vos messages:
1. Composez sans frais le 823-2033 (téléphone à tonalité «touch tone»)

Comment donner vos commentaires:
Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions, appelez au 823-2033, choisissez l'option «3» du menu principal et laissez votre message

Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions, appelez au 823-2033, choisissez l'option «3» du menu principal et laissez votre message

Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions, appelez au 823-2033, choisissez l'option «3» du menu principal et laissez votre message

Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions, appelez au 823-2033, choisissez l'option «3» du menu principal et laissez votre message

Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions, appelez au 823-2033, choisissez l'option «3» du menu principal et laissez votre message

Si vous avez des questions, des commentaires ou des suggestions, appelez au 823-2033, choisissez l'option «3» du menu principal et laissez votre message

221 DIVERS À VENDRE
ATTACHE FIFTH-WHEEL REE-
SE 15K puissance (reçu
nouveau) avec tout l'équipement

221 DIVERS À VENDRE
AUVENT 9 X 25'
avec structure en aluminium
blanc, vitreaux compris

221 DIVERS À VENDRE
BAIN TOILETTE
et lavabo bois, porte ext. or-
naturels, bidons de gel gaucheur

221 DIVERS À VENDRE
BALANÇOIRE DE STYLE EN
BOIS avec toit en bardeau.
5008 525-3035

221 DIVERS À VENDRE
BALANÇOIRE
sur roues ou sur bûches entièrement
en acier

Maison Funéraire des Cantons (819) 564-9888 Louise Alix Un accueil chaleureux, avec respect et dignité.

Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646 Encore plus près de vous



LAMBERT GAUMOND Adrienne (Bissonnette)

Au Centre Hospitalier St-Louis de Windsor, le 29 avril 2001, est décédée madame Adrienne Bissonnette à l'âge de 89 ans, épouse en premières noces de feu Lucien Gaumont et en secondes noces de feu Rodolph Lambert.

Résidence funéraire Windsor 310 St-Georges, Windsor, Qc Tél.: 819-845-5229

Madeleine Therrien, dir.

Le jour des funérailles, la famille sera présente au salon à partir de 11 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 5 mai 2001, à 13 h 30, en l'église St-Philippe. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe. Madame Lambert laisse dans le deuil ses enfants: Marcel Gaumont (Donalda Couture); Roger Gaumont (Olivia Asselin); Rita Gaumont (Rosaire Boulanger); Claudette Gaumont (Maurice Boulanger); Serge Gaumont (Gaétane Lavoie); sa sœur: Aurore Bissonnette (feu Raymond Turcotte); son frère: Philippe Bissonnette et ses belles-sœurs, beaux-frères: Elisabeth Corbel (feu Willie Bissonnette); Simone Turgeon (feu Eddy Bissonnette); Aldéa Gaumont; Maria Gaumont; Rosalma Gaumont (Maurice Leroux); Maurice Gaumont (Fernande Arbour); Cécile Robert (feu Arthur Gaumont); Germaine Corbel (feu Rosaire Gaumont); Jeannine Provencier (feu Omer Gaumont); elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants, arrière-petits-enfants; ainsi que des neveux, nièces. La famille désire remercier le personnel de l'Hôpital St-Louis de Windsor pour les bons soins prodigués à madame Lambert. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL ST-LOUIS DE WINDSOR, seraient grandement appréciés.



TURCOTTE André

À Sherbrooke, le 2 mai 2001, est décédé monsieur André Turcotte, à l'âge de 73 ans, époux de Lucille Larose, père de Charles (Marie-Josée Plamondon) et Claire (Bernard Bernéche), demeurant à Sherbrooke. Monsieur Turcotte repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le lundi 7 mai 2001, à 11 h, en l'église Marie-Médiatrice de Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse et ses enfants, monsieur Turcotte laisse dans le deuil ses 2 petites-filles Caroline et Stéphanie Bernéche; son frère: Roland (feu Louise Cloutier), Québec; sa sœur: Madeleine (feu Gloria Nadeau), East-Broughton; ses beaux-frères et belles-sœurs: Madeleine Bolduc (feu Lionel Turcotte); Rollande Chamberland (feu P. Emile Larose), Montréal; Monique (Gaston Lebeau), Sherbrooke; Marcel (Irène Latulipe), Welland, Ont.; Rodolphe (feu Thérèse Laplante); Denise (Philippe Savoie); Jean (Viola Matters); Colette (Fernand Sylvain); Pauline (Benoit Grégoire); Ghislaine (feu Claude Hélie); Pierre (Murielle Huot) tous de Thetford Mines; Lise (Alain Turpin), Québec et Nicole Gagnon, Louiseville. Il laisse également de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Mario Dubuc pour son dévouement et les bons soins prodigués. Pour ceux qui le désirent, des dons à l'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GERIATRIE DE SHERBROOKE, 1036 Belvédère Sud, Sherbrooke, Québec, J1H 4C4, seraient grandement appréciés.

VAN LIEROP Catharina (van Hurk)

À Cookshire, le jeudi 3 mai 2001, est décédée Mme Catharina van Hurk, à l'âge de 87 ans et 11 mois, épouse de M. Peter A. van Lierop, demeurant à Cookshire. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Cass inc. 6, rue Belvidère, Lennoxville Tél.: 819-564-1750 Meredith Barter, dir. Robert Redden, dir.

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église, de midi à 14 h. Funérailles le lundi 7 mai 2001, à 14 h, en l'église St. Camille de Cookshire. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux, Mme van Lierop laisse dans le deuil ses enfants: Martin van Lierop (Barbara), Île-Bizard, Montréal; William van Lierop (Maria), Cookshire; Francisca van Lierop, St-Basile-le-Grand; Peter W. van Lierop Jr, Lennoxville. Elle était aussi la mère de feu John (Hans). Elle laisse également ses petits-enfants: Johan, Raphael, Michael, Jean-Marc, Catherine et Mariannik; ainsi que d'autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CLSC de Cookshire pour son dévouement et les bons soins prodigués à Mme van Lierop durant sa maladie. La famille recevra parents et amis au sous-sol de l'église St. Camille après le service au cimetière. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient grandement appréciés de la famille.

BEATTIE Ronald Gordon

À Kincardine, Ontario, le 27 avril 2001, est décédé M. Ronald Gordon Beattie, à l'âge de 52 ans, fils de Lyla Beattie et de feu Kenneth Beattie, demeurant à Kincardine et autrefois de Melbourne. M. Beattie repose à la:

Résidence funéraire Cass inc. 295, rue Principale Sud, Richmond Tél.: 819-564-1750 Barry Evans, dir.; Jacques Laberge, dir.

Heures de visite: Jour des funérailles, de 13 h à 15 h. Funérailles le lundi 7 mai 2001, à 15 h, au salon funéraire. M. Beattie laisse dans le deuil sa mère: Lyla; sa fille: Maryse (Sergio); ses petits-enfants: Sarah, Geovanny et Brian; sa sœur: Noreen (Gary Brown); sa nièce: Jennifer (Éric); son neveu: Peter; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU FOYER WALES, unité d'Alzheimer, 501, route 243 Nord, Richmond (Québec), JOB 2H0.



CUSTEAU Blanche (Faucher)

À Magog, le 4 mai 2001, est décédée Mme Blanche Faucher, à l'âge de 87 ans, épouse de feu Roméo Custeau, demeurant à Magog. Mme Custeau repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc. 150, rue Sherbrooke, Magog (Québec) Tél.: 819-843-4473 Jacques Lecours, président.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 40. Funérailles le lundi 7 mai 2001, à 11 h, en l'église Sainte-Marguerite-Marie. Inhumation au cimetière St-Patrice. Mme Custeau laisse dans le deuil ses enfants: Ghislaine (feu Gilles Dumas), Jean-Yves (feu Desneiges Thomas), Benoit (Huguette Daigle), Mario, René (Pierrette Lavoie), Yolande, Michel, Marc-Yvan et Roselyne; ses frères: Thomas Faucher (feu Georgette) et Charles Édouard Faucher (Thérèse); ses belles-sœurs: Laurette Faucher (feu Louis), Georgette Faucher (feu Alfred), Amélia Custeau (feu Léonard Lareau), Gisèle Custeau (feu Sylvio), Berthe Custeau (feu Léonidas) et Adrienne Custeau (feu Joseph); son beau-frère: Thomas Simoneau (feu Bernadette); ses 21 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier chaleureusement Mme Bunny Noël ainsi que le personnel du 3e étage du Centre d'hébergement Memphrémagog pour les bons soins prodigués à Mme Custeau. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE, 50, rue St-Patrice Est, Magog (Québec), J1X 3X3, seraient appréciés de la famille.

IN MEMORIAM

- BEATTIE (M. Ronaldo Gordon) 52 ans, Kincardine, Ontario BEAUSÉJOUR (Mme Suzanne) 60 ans, Sherbrooke BOUTIN (Mme Odélie) 99 ans, East Angus CUSTEAU (Mme Blanche) 87 ans, Magog CYR (M. René) 94 ans, Sherbrooke GAGNÉ (M. Fernand) 65 ans, Garthby GENDRON (Mme Marie-Reine) 86 ans, Sherbrooke LEBLANC NAPPERT (Mme Germaine) 85 ans, Drummondville LACROIX (M. Denis) 55 ans, Fleurimont LAMBERT (Mme Adrienne) 89 ans, Windsor LANDRY (M. Ernest) 88 ans, Sherbrooke LAPOINTE (M. Vital) 79 ans, Springfield, Mass. LEBLANC DAVID (Mme Gabrielle) 85 ans, Drummondville MICHAUD (M. Paul-Émile) 75 ans, Notre-Dame-du-Bon-Conseil PETIT-VIENS (Mme Marie-Rose) 87 ans, Sherbrooke POIRIER-LEBLANC (Mme Henriette) 85 ans, Drummondville RUEL (Mme Bernadette) 66 ans, St-Élie d'Orford TURCOTTE (M. André) 73 ans, Sherbrooke VAN LIEROP (Mme Catharina) 87 ans, Cookshire

SEAF L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime. 569-2538

Suite des avis à la page suivante

MONUMENTS SHERBROOKE « PRIX - QUALITÉ - SERVICE » PARTOUT EN ESTRIE (819) 563-5366 « À CONSERVER »

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Pour la succession de M. et Mme Arthur Eke de North Hallowell, la vente se tiendra à la grange d'encan Bennett au 327, route 253 Sud à Sawyerville, Québec, le samedi 12 mai 2001 à 10 h 30 précises. SERONT VENDUS: bureau en chêne avec dessus ses déroulant, piano et banc George Stark en excellente condition; 2 mobiliers de chambre à coucher simples en acacia, complets; table en noyer avec pattes en barrière (grille); 3 tables ovales en noyer; étagerie en chêne; 2 chaises de baroque en noyer; pupitre Eathan Allan; tablette de coin pour bibelots; beaucoup de livres; 2 tables en fer forgé avec dessus en verre; bibliothèque en noyer avec portes vitrées; commode en noyer; 5 tiroirs avec dessus vitré; 2 chaises de bureau pivotantes en chêne; vanité en chêne; 7 tiroirs avec tabouret; 2 chaises de petit salon, style victorien; table de chevet; 2 tables, 1 table pour livres, table à café; 5 chaises antiques en osier; pétrissaire à pain; jardinière en laiton; autres pièces en laiton; plusieurs cadres; 3 tapis tissés; tapis oriental 9x12 fleurs en blanc; tapis bleu avec fleurs 9x12; berceuse à plateforme; autres chaises antiques; lot de disques 78 tours; 3 fauteuils; miroirs anciens; miroir rectangulaire; 3 lampes; armoire à l'huile; table ronde en érable avec 4 chaises; monnaie; lot de monnaie; lot de monnaie d'argent; VAISSELLE: 40 pièces de couleur bleue sauté; 1 vase laqué; statue de bronze; couverts en argent massif et autres pièces d'argenterie; chandeliers en laiton et cuillères de laiton; lot de verre coupé; lot de pièces d'argenterie; plateau à biscuits Royal Doulton et autres pièces; 2 poupées anciennes; lot de vaisselles pour buffet; lot de vaisselle antique TABLEAUX: «Face Rock sur l'eau» 24x42 po. d'Edouard William 1772; 1855; 12x16 po. «Ruisseau» en aquarelle; «Enfants à la chute d'eau»; 18x18 po. Edouard frère; «Enfants au jeu» La millade 1901-24x18 po et autres tableaux VÉTÉMENTS: manteau de Hudson Bay Blanket, grandeur 16; manteau de castor avec couleur de vision, grandeur 16; manteau de raton-laveur; étole de vision; étole de renard; OUILES échelle extensible en aluminium; beaucoup d'outils de jardin; beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés. Tout doit être vendu sans réserve pour régler la succession. Prévoyez d'assister à cet encan dès maintenant. Visite 1 heure avant la vente. Carte sur les lieux. Conditions: argent comptant ou chèques d'acheteurs. LES ENCANTEURS NE SONT PAS RESPONSABLES DES ACCIDENTS OU DOMMAGES SURVENANT SUR LES LIEUX. ROSS ET SCOTT BENNETT, Encanteurs bilingues licenciés (819) 889-2840 Cell. 572-5609 Sawyerville 45704

Prière infailible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vignes fructueuses, splendeur du ciel, mère bérnie du fils de Dieu, assésiez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cat- la prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée. M.B. 46501

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC

PARTIE DEMANDÉE Le 1er jour de mai 2001, à 10 h 30, au 35, rue Beron, Windsor (Québec), district de Saint-François, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de Tania Doras, saisis en cette cause, consistant en: Une radio portative RCA (lecteur CD et cassette) et acc.; Un système informatique complet AMD duron (pentium III), 128 mégas, 20 Gg de disque dur et toutes ses composantes internes et externes. Un écran 17 po. Hansol 710 A et acc.; Une imprimante Lexmark 212 et acc.; Clavier, souris, haut-parleurs, joystick et tout logiciel compris. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. POUR INFORMATION: Jacques Morin, huissier de justice, 45, rue Cardinal, bur. 201, Sherbrooke (Québec), J1H 4L8. Tél.: (819) 822-3174. Téléc.: (819) 822-2076.

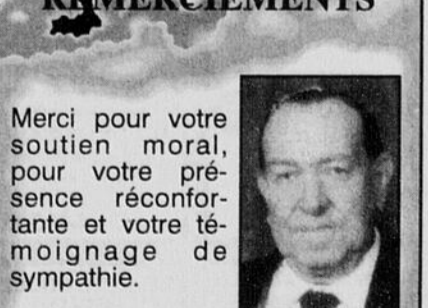
Directement du manufacturier Monuments personnalisés Choix de couleur Vente au détail Granit Orford Monuments Inc. 843-8443 10295 rue Panorama, Deauville. Prix défiant toutes compétitions

Messe 2e anniversaire



MME JEANNE (BERGERON) FOUQUET décédée le 7 mai 1999 Deux ans déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres. Une messe sera célébrée le dimanche 6 mai 2001 à 10 h 15 en l'église Saint-François-d'Assise. Ses enfants, leur conjoint et conjointe, ses petits-enfants ainsi que ses arrière-petits-enfants. Parents et amis sont invités à y assister. 46554

REMERCIEMENTS



Merci pour votre soutien moral, pour votre présence réconfortante et votre témoignage de sympathie. LUC MORISSETTE décédé le 8 avril 2001 Ses enfants: Claire, Paul, Patricia, Philippe, Charles et Maryann. Son petit-fils Carl. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 46550

Messe 1e Anniversaire



À la douce mémoire de MARCELLE THIBAUT et GÉRARD RANCOURT 26 novembre 1989 et 6 mai 2000 «Demain et toujours, le souvenir de deux êtres trop tôt disparus restera gravé dans les cœurs et les yeux reverront sans pleurer la douce image du passé.» Une messe anniversaire pour le repos de leur âme sera célébrée le dimanche 6 mai 2001 à 10 h 30, en l'église St-Jean-Baptiste de Sherbrooke. Leurs enfants, leur conjoint et leurs petits-enfants. Parents et amis sont invités à y assister. 46574

SINCÈRES REMERCIEMENTS



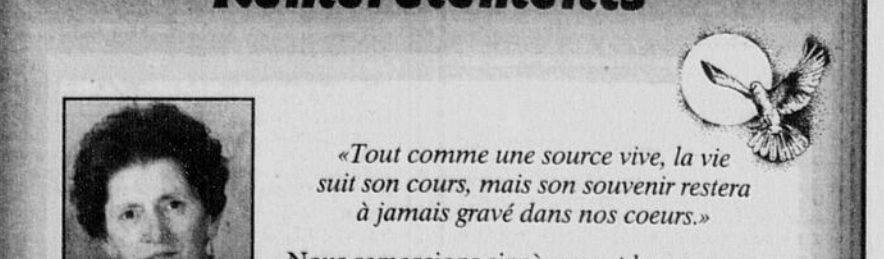
Avec l'appui de ceux qui sont près de nous et qui partagent notre douleur, il est toujours plus facile de trouver la force et le courage de supporter l'épreuve. Vous avez eu la délicatesse, lors du décès de: ALDÉRIE NADEAU-PERREAULT survenu le 8 avril 2001 de nous témoigner, par un geste personnel, la part que vous prenez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude. Ses enfants et leur famille 46556

Remerciements



Nous remercions bien sincèrement toutes les personnes qui par offrandes de messes, cartes de sympathie, visites au salon ou assistance aux funérailles nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de: MME MARIE-ANGE DARVEAU LEROUX survenu le 24 avril 2001 à l'âge de 92 ans et 6 mois Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. Paul Leroux 46558

Remerciements



«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.» Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de: MME CLAIRE MARTEL-BOURASSA survenu le 1er mars 2001 Son époux Yves; ses enfants Hélène (Denis Roy), Marie, ainsi que ses petites-filles Véronique et Amélie. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 46559

Décès, Prières, Remerciements



CYR
René

À Sherbrooke, le 1er mai 2001 est décédé monsieur René Cyr à l'âge de 94 ans, époux de feu Marie-Ange Asselin, demeurant à Sherbrooke autrefois de Bromptonville. Monsieur Cyr repose à la: **Coopérative funéraire de l'Estrie**, 72, rue Laroque, Bromptonville (Québec) Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346 Louise Lanctôt, directrice générale Mario Lemaire, directeur.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, samedi 5 mai 2001 à 14 h en l'église Ste-Praxède de Bromptonville. Inhumation au cimetière paroissial. Monsieur Cyr laisse dans le deuil ses enfants: J.P. René Cyr (Réjeanne Desruisseaux); Rena Cyr (Claude Cloutier); Raymond Cyr (Micheline Rivard); Robert Cyr (Maryselle Patry); Rita Cyr (Fernand Cayer); ses petits-enfants: René Jr., Ruth, Richard, Normand, Judith, Linda, Pierre, Marie, Bernard, Caroline, Jean-Martin, Brigitte, Stéphane, Patricia; ses 13 arrière petits-enfants; ses frères et sœurs: Liliane Cyr; Yvette Cyr (feu Lucien Courtemanche); Noëlla Cyr (feu Horace Hébert); Jeannine Cyr (feu Guy Archambault); sa belle-sœur: Irène Colby; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis du Mont St-Dominique. Remerciements aux religieuses du Mont St-Dominique pour les bons soins prodigués à monsieur Cyr.



GAGNÉ
Fernand

Au Centre hospitalier de la Région de l'Amiante, le 4 mai 2001, est décédé M. Fernand Gagné, à l'âge de 65 ans, époux de Mme Jeannine Charest, demeurant à Garthby. M. Gagné repose à la:

Maison funéraire Audet Limitée, 496, avenue Jacques-Cartier, Disraeli (Québec) Tél.: 418-449-2500; Téléc.: 418-449-1773 Pierre Dupuis, prés., Symon Audet, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 40. Funérailles le lundi 7 mai 2001, à 14 h, en l'église St-Charles-Borromée, de Beaulac Garthby. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Gagné laisse dans le deuil son fils: Alain Gagné; sa sœur: Ghyslaine Gagné (feu Léo-Paul Charest), Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marcel Charest (Gisèle), Claude Charest, Noël Charest et Réjean Charest (Diane), tous de Garthby; son oncle: Hervé Gagné (feu Simone Ramsay), Garthby; ses tantes: Rita Gagné (feu Paul Roy), Stratford; Marguerite Gagné (feu Jean-Paul Charest), East Angus; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel des soins à l'urgence ainsi qu'aux ambulanciers du CHRA de Thetford Mines pour l'attention et les bons soins prodigués à M. Gagné. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke (Québec), J1J 2H1, seraient grandement appréciés de la famille.



BEAUSÉJOUR
Suzanne
(Fournier)

À Sherbrooke, le 3 mai 2001, est décédée madame Suzanne Fournier à l'âge de 60 ans, épouse de Pierre Beauséjour, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Beauséjour, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église dès 13 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 5 mai 2001, à 13 h 30, en l'église St-Charles Garnier de Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Outre son époux, madame Beauséjour laisse dans le deuil ses enfants: Lucie (Martin Suber); Nicole (Paul Morissette); Marie-Claude (Yves Lemay); Pierr Jr (Chantal Arsenault); ses petits-enfants: Ariane, Fannie, Laura, Marilou, Audrey, Marc-Antoine; sa mère: Yvonne Gosselin (feu Albert Fournier); ses frères et sœurs: Pierrette (André Guité); Rénaud (Denise Rousseau); Réjeanne (François Marcoux); Victoire (Robert St-Laurent); Céline (Mario Morin); Pierre Fournier; sa belle-mère: Fernande Bégin (feu Yvan Beauséjour); son beau-frère: Michel Beauséjour (Geneviève Flahaut); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à madame Beauséjour. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220 rue Kennedy N, Sherbrooke, Qc J1E 2E7 seraient grandement appréciés.



LACROIX
Denis

À Sherbrooke, le 30 avril 2001, est décédé monsieur Denis Lacroix à l'âge de 55 ans, fils de feu Alfred Lacroix et de Marie-Blanche Beaugregard, demeurant à Fleurimont. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Lacroix, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

La famille sera présente à l'église dès 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le lundi 7 mai 2001, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Outre sa mère, monsieur Lacroix laisse dans le deuil son fils: Steve (Hélène); ses 4 petits-enfants; ses frères et sœurs: Aurèle (Denise); André; Diane (Marc Dumond); Monique (Onil Lagrange); Francine (Bertrand Dupuis); Carole (Gilles Grenier); Mario (Lise Seminaro); Antonio Jobin; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc J1E 2E2 seraient grandement appréciés.

Suite des avis à la page suivante

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte
(514) 832-0873
1 800 343-SANG

Site internet: www.hema-quebec.qc.ca

REMERCIEMENTS

Ne soyons pas tristes de l'avoir perdue, mais plutôt reconnaissants de l'avoir eue.

(Saint-Augustin)
Chers parents et amis, nous tenons à vous exprimer nos sincères remerciements, vous qui avez apporté vos témoignages de sympathie. Le réconfort de votre amitié et de vos prières nous ont soutenus lors du décès de

ALBERTINE ROBITAILLE GAGNÉ
survenu le 11 février 2001

Son époux Louis, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



GENDRON
Marie-Reine
(Denis)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 3 mai 2001, est décédée madame Marie-Reine Denis, à l'âge de 86 ans, épouse de Napoléon Gendron, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie, 530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844 Louise Lanctôt, directrice générale Monique Bibeau, directrice.

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le lundi 7 avril 2001, à 11 h, en l'église St-Raymond de Fontainebleau. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit. Outre son époux, madame Gendron laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Brian), Angleterre; Denise (Jorg), Allemagne; Jacques (Michel), Compton et Daniel (Suzanne), Gould; ses 11 petits-enfants: Astrid, Ingrid, Alexander, Stéphanie, Anja, Benoît, Francis, Karen, Manuel, Priscille et Guillaume; son frère: Roch Denis (Jeannette Richard); sa sœur: Claire Denis (Marcel Fiset); ses belles-sœurs et beaux-frères: Gaby, Corinne et Jeannette Denis; Lauza Gendron; Alice Gendron (Paul-Émile Gagné); ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 6e de l'Hôtel-Dieu ainsi que le Dr André Lessard, pour tous les bons soins et attentions prodigués à madame Gendron. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CUSE**, 580 rue Bowen sud, Sherbrooke, Qc J1G 2E8, seraient appréciés de la famille.



LANDRY
Ernest

À Sherbrooke, le 27 avril 2001, est décédé monsieur Ernest Landry à l'âge de 88 ans, époux de Odina Bourbonnais, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Landry repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc., 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 20. Funérailles, samedi le 5 mai 2001 à 10 h 30 en l'église St-Jean Baptiste. Inhumation au cimetière St-Charles de Lachenaie. Outre son épouse, monsieur Landry laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Richard Lavoie) Sherbrooke; Marc (Nicole Lauzon) Ste-Eustache; ses petits-enfants: Marc Lavoie (Amélie Proulx); Pierre Lavoie; Marie Lavoie (Jonathan Bergeron); Myriam Landry; Francis Landry; Andréanne Landry; ses frères et sœurs: Gérard Landry (Jacqueline Brule) Montréal; Rita Landry (Jerry Vaillancourt) Gatineau; Rose Landry (feu Alphonse Landry); sa belle-sœur: Émerienne Campeau (feu Léo Bourbonnais); ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de l'Institut de gériatrie, pav. Argyl pour les bons soins prodigués à monsieur Landry. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L.U.G.S.**, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc J1H 4C4 seraient grandement appréciés par la famille.

JÉRÔME CONNAÎT SA CHIMIO...

grâce à LA LIGNE INFO-CANCER de la

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER

Le service de conseil offre des renseignements gratuits.

Montreal (514) 527-2194 extérieur 1 800 363-0063 <http://cancer.multiservices.com>

Remerciements

« Regardez la vie que je commence et non celle que je finis »

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de

MME ZÉPHIRINE BOLDUC-GAGNON
survenu le 9 mars 2001

Ses enfants, leur conjoint et ses petits-enfants.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Remerciements

Nous remercions bien sincèrement toutes les personnes qui, par offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visites au salon ou assistance aux funérailles, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MME JULIENNE POULIOT-ROULEAU
survenu le 21 mars 2001 à l'âge de 67 ans

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

La famille Rouleau

REMERCIEMENTS

Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

MME FRANÇOISE COUTURE
survenu le 20 avril 2001 à l'âge de 65 ans

nous vous assurons de notre vive reconnaissance et nous vous remercions sincèrement.

Son époux Maurice Pelletier; ses enfants France, René (Renelle Caron), Johanne (Alain Element), Serge (Josée Bachand), ainsi que ses petits-enfants Karine, Marie-Eve, Kevin, Joannie, Katya, Tony et Dave.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

« Le mystère de notre vie est entre les mains de Dieu. »

Un merci sincère s'adresse à vous, chers parents et amis, qui avez témoigné votre sympathie par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon ou assistance aux funérailles lors du décès de

GERTRUDE GOSSELIN
survenu le 30 mars 2001

Ses neveux et nièces. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de **ALPHONSE BLANCHETTE**
décédé le 1er mai 2000

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi.

Une messe sera célébrée le dimanche 6 mai 2001 à 9 h en l'église Immaculée-Conception.

Ses enfants: Micheline, Nicole, Pierre, Anne et Louise.

Parents et amis sont invités à y assister.

Messe 1er anniversaire

À la douce mémoire de **M. DENIS SAINT-GERMAIN**
décédé le 2 mai 2000

Déjà un an que tu nous as quittés. Mon pauvre chéri (et papa), tu nous manques beaucoup. Pour moi, quand j'entre dans mon appartement, je te vois assis dans ton fauteuil qui m'attend, j'entends ta voix qui me dit: « Bonjour chérie, tu as été longtemps partie ». Mais aujourd'hui, c'est toi qui est parti pour toujours. Tes souffrances sont terminées. Attend-nous, un jour nous irons tous te rejoindre et nous serons de nouveau heureux ensemble. Nous t'aimons bien fort. Que le Seigneur te garde.

Ton épouse Marie-Jeanne, tes enfants et leur conjoint et conjointe, tes petits-enfants et ton arrière-petite-fille.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 6 mai 2001 à 10 h en l'église Saint-Joseph de Valcourt. Parents et amis sont invités à se joindre à nous pour cette messe.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

à la douce mémoire de **MME THÉRÈSE TURMEL VALLÉE**
décédée le 5 mai 2000

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le lundi 7 mai 2001 à 19 h en l'église Marie-Reine-du-Monde.

Son fils: André et son amie Nicole Dubois.

Parents et amis sont invités à y assister.

MESSE ANNIVERSAIRE

« Regardez la vie que je commence et non celle que je finis. »

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelques manières que ce soit, lors du décès de

M. JOCELYN BOIVIN
survenu le 31 mars 2001

Son épouse Jocelyne; ses enfants Stéphane, Sylvain, Josiane ainsi que leur conjoint/conjointe et ses 2 petites-filles Armélie et Sarah-Maude.

Nous voulons exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

« Seigneur, vous m'avez appelée près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. »

Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de

ALEXANDRA RICHARD-LANGLOIS
survenu le 1er avril 2001

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

1er ANNIVERSAIRE

À la suite du décès de **JUDY ANN GEORGE**
survenu le 5 mai 2000

Cher Judy,
Tu nous manques énormément. Sois heureuse et veille sur nous. Nous t'aimons.

Ta sœur Sandra et Noël.

REMERCIEMENTS

À l'occasion du décès de **M. LUCIEN GENDRON**
survenu le 10 mars 2001

nous avons apprécié l'amitié et la sympathie manifestées par des visites, des messes, des affiliations, des cartes et des fleurs. Ce sont des souvenirs qui demeurent.

Lucien t'aimais beaucoup admirer le soleil couchant derrière la montagne. Tu es maintenant dans le soleil qui ne se couche jamais. Dans ta béatitude n'oublie pas ceux que tu as aimés et qui t'aiment toujours.

Son épouse Rose-Marie; ses enfants Richard et Brigitte.

Remerciements

De l'autre côté du chemin je suis seulement passé dans la pièce d'à côté. Je suis moi.

Vous êtes vous. Ce que j'étais pour vous, je le suis toujours. Donnez-moi le nom que vous m'avez toujours donné. Parlez-moi comme vous l'avez toujours fait. N'employez pas un ton différent. Ne prenez pas un air solennel ou triste. Continuez à rire de ce qui nous faisait rire ensemble. Priez, souriez, pensez à moi.

Que mon nom soit prononcé à la maison comme il l'a toujours été. Le fil n'est pas coupé.

Pourquoi serais-je hors de vos pensées, simplement parce que je suis hors de votre vue?

Je ne suis pas loin, juste de l'autre côté du chemin.

Pour le décès de **RENALD RICHARD**
survenu le 18 avril 2001

Ton épouse Colette; tes fils Mario, Jocelyn et Jacques ainsi que leur conjointe. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Décès, Remerciements



BOUTIN
Odélie
(Tétreault)

Au C.H.S.L.D. La Sapinière, le 1er mai 2001, est décédée madame Odélie Tétreault Boutin à l'âge de 99 ans, épouse de feu Joseph Boutin, demeurant à East Angus. Madame Boutin repose à la: Résidence Funéraire Cass 554, rue Principale, Bury Qc Robert Redden, dir. Everett Boynton, dir. Heures de visite: JEUDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, vendredi, 4 mai 2001 à 11 h en l'église St-Raphaël de Bury. Inhumation au cimetière catholique de Bury. Madame Boutin laisse dans le deuil ses enfants: Jeanne D'Arc Biron de Sherbrooke; Napoléon Boutin de Bury; Clément Boutin (Janine Leroux) Weedon; Robert Boutin (Laurette Leroux) Bury; Raymond Boutin (Simone Desloges) Bury; ses frères et sœurs: Clara Boucher de Sherbrooke; Marie-Jeanne Gagné de Sherbrooke; feu Raoul Tétreault (Marie-Rose Drouin) Barre, Vermont; Bernard Tétreault (Germaine Huard) Sherbrooke; Aurèle Tétreault (Marie-Ange Huard); elle était aussi la sœur de feu Adrien Tétreault (Rosé Rondeau) Weedon; ses belles-sœurs: Marie-Reine Boutin Bélanger D., Ontario; Emilia Gagné (feu Albert Boutin) East Angus; ainsi que plusieurs petits-enfants; arrière petits-enfants; arrière arrière petits-enfants; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille remercie le Dr François Desroches et le personnel du Domaine La Sapinière pour les bons soins et services prodigués à madame Boutin.



PETIT-VIENS
Marie-Rose

Au Pavillon Youville, le 4 mai 2001, est décédée Mme Marie-Rose Petit, à l'âge de 87 ans, épouse de feu Rolland Viens, demeurant à Sherbrooke. Mme Viens repose à la: Résidence funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872 Courriel: stevel.ekas@videotron.ca Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 45. Funérailles le lundi 7 avril 2001, à 14 h, en l'église Sainte-Famille. Inhumation au cimetière St-Michel. Mme Viens laisse dans le deuil ses enfants: Rose Viens (feu Ernest Letendre), Fernand Viens (Marielle Desfosses), Maurice Viens (Claire Scalabrini), Denise Viens (Jean-Paul Létourneau), André Viens (Nicole Roy); ses petits-enfants: Sylvie, Daniel, Nathalie, Ghislain, Marc, Stéphane, Caroline et Valérie; ses 9 arrière-petits-enfants; ses belles-sœurs: Irène Viens-Ducharme, Lucille Branchaud-Viens (feu Antonio) et Jeannette Cournoyer (feu Léonard Viens); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Les membres de la famille tiennent à remercier tout le personnel de l'unité 22 et 25 de l'Hôpital Youville pour les bons soins prodigués à leur mère. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à l'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE, pavillon Youville, 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec), J1H 4C4.



RUEL
Bernadette

À Fleurimont, le 27 avril 2001 est décédée madame Bernadette Ruel à l'âge de 67 ans, fille de feu Albert Ruel et de feu Aldéa Blais, demeurant à St-Élie d'Orford. Afin de respecter les dernières volontés de madame Ruel, il n'y aura pas d'exposition, la direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie 505, rue Short, Sherbrooke (Québec) Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346 Louise Lancôt, directrice générale Mario Lemaire, directeur.

Funérailles, samedi 5 mai 2001 à 10 h 30 en l'église St-Élie d'Orford. Madame Ruel laisse dans le deuil ses enfants: Michel (Monique); Stella (Gilles); Mario (Barbara); Stéphane (Denis); Marie-Line (Pierre); Pierre; ses petits-enfants: Jessica, Alexis, Mathieu, Philippe, Maxime, Alexandria, Sierra, Witold, ses frères et sœurs: Marc Ruel (Gemma); Gérard Ruel (Ginette); Gilberte Ruel (Maurice); Roland Ruel (Richère); Nicole Ruel (Jean-Charles); ses belles-sœurs: Yvette Demers (feu Gaston); Nicole Bergeron (feu Fernand); Lise St-Martin; ainsi que sa belle famille, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 7e C du CHUS Hôpital Fleurimont; ainsi qu'au Dr. Lépine pour les bons soins prodigués à madame Ruel. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7 seraient appréciés de la famille.



LAPOINTE
Vital

À Springfield, Massachusetts, le jeudi 3 mai 2001, est décédé M. Vital Lapointe, à l'âge de 79 ans, époux de Mme Luce Vallée et fils de feu Paul Lapointe et de feu Alvine Audet. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à:

St. Pierre Funeral Home 7 Chaplin Terrace, Springfield, Mass., 01107 Heures de visite: VENDREDI 4 mai 2001, de 17 h à 20 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon. Funérailles le samedi 5 mai 2001, à 11 h, par le Père Félix Vallée, o.m.i., en l'église de l'Assomption, rue Chicopee, Springfield. Outre son épouse, M. Lapointe laisse dans le deuil ses enfants: Pierre, Pierrette (Jean De Francesco), Roger, Louise (René Picard), Denise (John Robinson), Luce (Ed Vaughn), Josée (Virginie); ses petits-enfants: Francis, Pascal, Marjolaine, Geneviève, Stéphanie, Christopher, Nicole, Adaire; ses frères et sœurs: Fernand Lapointe, Ste-Marguerite de Lingwick; Thérèse Lapointe, Weedon; Clémence Lapointe, Sherbrooke; Normand Lapointe, Grand Rapids, Michigan; Céline Lapointe, Sherbrooke. Il était aussi le frère de feu Rachel Lapointe et de feu Raymond Lapointe. Il laisse également ses beaux-frères et belles-sœurs: Roland Vallée, Alphonse Vallée, Marguerite Vallée, Jacqueline Vallée, Jean-Claude Vallée, Félix Vallée, o.m.i., Anne-Marie Vallée, Louise Vallée; ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis.

Le parasite hanterait toujours l'eau de North Battleford

Craig WONG
North Battleford, Saskatchewan (PC)

Un parasite que l'on croit responsable de trois décès serait toujours présent dans l'eau de la municipalité de North Battleford, en Saskatchewan, car la station d'épuration des eaux usées est située en amont du réseau d'alimentation, ont confirmé hier les autorités.

Le maire de North Battleford s'est porté à la défense de son personnel, à la suite d'informations selon lesquelles la présence du parasite, le cryptosporidium, serait attribuable à un filtre défectueux à l'usine de production d'eau potable.

Le cryptosporidium aurait pénétré dans l'eau au cours du mois suivant le 21 mars. Un filtre défectueux a alors été retiré pendant sept heures et n'aurait pas fonctionné adéquatement lorsqu'il a été remis en place.

Le 25 avril, les autorités municipales ont recommandé aux 14 000 résidents de North Battleford de faire bouillir l'eau potable pendant au moins trois minutes, après que 10 personnes soient tombées malades et qu'une centaine d'autres se soient plaintes de divers symptômes.

Les trois personnes décédées faisaient partie des 26 personnes dont l'infection au cryptosporidium a été confirmée. Le décès le plus récent est survenu mercredi. Plus de 100 autres résidents se sont présentés aux urgences en se plaignant de symptômes tels que diarrhée, crampes abdominales et fièvre.

Le ministre des Transports, David Collette, a indiqué hier aux Communions que le gouvernement fédéral investissait dans les usines de production

Le cryptosporidium

Voici quelques précisions au sujet du cryptosporidium:
Ce que c'est: Un parasite microscopique vivant dans les eaux de surface.
Comment il se propage: En buvant de l'eau contaminée, en mangeant des aliments contaminés crus ou pas assez cuits, ou en touchant des excréments provenant d'humains ou d'animaux infectés.
De quelle façon il se manifeste: Lorsque les intestins sont infectés depuis deux à 10 jours, des symptômes tels que diarrhée, maux de tête, fièvre peu élevée, crampes, nausée et vomissements font leur apparition. Ces symptômes peuvent entraîner une perte de poids et une déshydratation. L'infection peut durer entre quelques jours et quelques semaines, et peut être mortelle pour les gens dont le système immunitaire est affaibli. Certaines personnes ne présentent aucun symptôme.

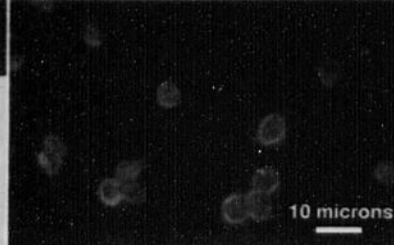


Image immunofluorescente de plusieurs Cryptosporidium

Traitement: Les personnes infectées qui sont généralement en santé se rétablissent d'elles-mêmes; elles doivent se reposer et boire beaucoup d'eau. Un médicament contre la diarrhée peut être prescrit par le médecin.
Prévention: La chloration de l'eau à elle seule n'est pas toujours complètement efficace. Il faut faire bouillir l'eau pour détruire l'organisme, éviter l'eau et les aliments contaminés, et se laver les mains après être allé aux toilettes et avant de manipuler des aliments.

Michèle Lecavalier - PC

d'eau potable et de traitement des eaux usées afin de trouver une solution à long terme au problème de l'eau contaminée.

Le cryptosporidium, un parasite minuscule, ne peut être détruit par le chlore. L'infection peut se propager par l'eau, les aliments et parfois même le sol contaminés.

Les symptômes associés à l'infection sont variés et consistent le plus souvent en diarrhée, crampes abdominales, nausée et fièvre, explique Will Robertson, directeur du service de microbiologie au ministère de la Santé, à Ottawa. L'infection peut s'avérer mortelle pour

les personnes dont le système immunitaire est affaibli.

Le Dr Eric Young, directeur adjoint des services de santé de la Saskatchewan, précise que l'épidémie n'a rien à voir avec celle qui est survenue l'an dernier à Walkerton, en Ontario, le cryptosporidium étant beaucoup moins virulent que le E.coli. A Walkerton, sept personnes sont mortes et 2300 autres ont été malades.

Au printemps de 1993, la présence du cryptosporidium dans l'eau potable de Milwaukee, au Wisconsin, avait rendu 400 000 personnes malades et fait une centaine de morts.

30 personnalités prennent le parti de Jaggi Singh

Montréal (PC)

Chaque jour qui passe, Jaggi Singh gagne en célébrité. Qualifié de prisonnier politique par ses supporters, ce militant, arrêté le 20 avril dernier au Sommet des Amériques à Québec, se trouve toujours derrière les barreaux. Voilà qu'une trentaine de personnalités canadiennes et américaines ont joint leur voix à celles de ses partisans en adressant au ministre de la Justice une lettre réclamant sa remise en liberté.

Jaggi Singh est le seul militant à être encore détenu à la prison d'Orsainville. Se qualifiant lui-même de «radical» n'ayant jamais commis d'acte violent, l'activiste fait figure de symbole auprès de la gauche militante. Le 26 avril dernier, le juge Yvon Mercier, de la Cour du Québec, refusait la liberté au jeune homme, accusé d'avoir participé à une émeute, d'avoir eu en sa possession une catapulte et de bris de condition. Il comparait à nouveau jeudi dernier, plaçant non coupable à six nouvelles accusations de bris d'engagement portées contre lui. Et le juge Jean-François Gosselin n'a pas été plus clément quand il a refusé à l'accusé un baiser à une amie présente dans la salle.

«S'ils veulent punir M. Singh, les autorités n'ont pas choisi la bonne stratégie parce qu'il va devenir beaucoup plus important qu'avant. (...) Et comme on dit, ce sont les erreurs des gouvernements qui donnent au mouvement plus de force», commente Judy Rebick, écrivaine et militante.

C'est elle qui a pris l'initiative de rédiger une lettre ouverte signée par 36 personnalités canadiennes et américaines demandant au ministre de la Justice, Paul Bégin, «une révision judiciaire immédiate de la décision de re-

fuser la remise en liberté sous caution de M. Jaggi Singh et que la présomption d'innocence (...) soit respectée et appliquée». Parmi les signataires, on compte Warren Allmand, ancien Solliciteur général, Noam Chomsky, professeur au Massachusetts Institute of Technology, Ed Broadbent, ancien chef du Nouveau Parti démocratique, Stephen Lewis, ancien ambassadeur canadien aux Nations unies, et David Suzuki, scientifique et activiste.

Fils d'immigrés indiens, né à Toronto et Montréalais d'adoption, Jaggi Singh, 29 ans, est devenu une véritable vedette. Écrivain, il est surtout célèbre pour son militantisme actif et ses présences remarquées lors de manifestations antimondialisation. En 1997, lors du sommet de l'APEC à Vancouver, il est arrêté par la GRC puis relâché sans accusation.

Jaggi Singh est par la suite de toutes les manifestations à saveur d'antimondialisation. Il est arrêté successivement lors de l'opération SaAMI en 1998 à Montréal, au sommet du G20 l'année suivante à Montréal, puis à Westmount en mai 2000. Lors de sa comparution pour le procès à la suite des événements de Westmount, Jaggi Singh s'était engagé à ne pas se trouver dans une manifestation violente. On lui refuse aujourd'hui la liberté parce qu'il n'a pas respecté ces conditions.

Invitée à témoigner lors de l'enquête sous caution le 25 avril dernier, Judy Rebick affirme que c'est elle qui a pris l'initiative de la fabrication de «l'arme dangereuse», une catapulte permettant de lancer des oursins en peluche, et que Singh n'y était pour rien. Elle a de plus ajouté que, lors de la manifestation, loin d'encourager les manifestants à la violence, Singh les incitait plutôt au calme.

Des alliés québécois se portent à la rescousse de Day

Ottawa (PC)

Des dirigeants d'associations de circonscriptions québécoises de l'Alliance canadienne sont intervenus en faveur de leur chef, Stockwell Day, hier, tandis que ce dernier a continué à garder le silence.

Les responsables québécois ont reproché aux dissidents du parti d'avoir ouvertement critiqué M. Day. Ce dernier, qui rencontrait des membres de l'Alliance, à Montréal, a pour sa part continué d'éviter les journalistes.

Limiter au minimum la couverture médiatique fait partie de la stratégie établie cette semaine par les conseillers du dirigeant allianciste, dans l'espoir de calmer les choses au sein d'un caucus divisé et d'améliorer le sort du parti.

Néanmoins, le cabinet de M. Day a émis un communiqué signé par une douzaine de dirigeants d'associations de circonscriptions du Québec — où l'Alliance ne compte cependant aucun député.

«Tous les députés de l'Alliance canadienne qui ont critiqué leur chef et ont contesté son autorité devraient sans tarder mettre un terme à leurs critiques publiques puisqu'elles sont considérablement dommageables pour le parti et qu'elles minent les actions menées afin d'unir l'opposition face aux libéraux», peut-on lire dans ce communiqué.

Il s'agissait-là de la dernière d'une série d'interventions visant à faire taire les dissidents qui considèrent M. Day piètre leader. Plus tôt cette semaine, le député Art Hanger a été suspendu du caucus pour avoir ouvertement réclamé la démission de son chef.

Il sera vital, pour Stockwell Day, de conserver le soutien de la base du parti au cours des semaines et des mois à venir. Ceux qui s'opposent à lui pourraient en effet provoquer une remise en question de son leadership en obtenant l'appui de 25 pour cent des circonscriptions. Certaines ont déjà fait savoir qu'elles n'approuvaient plus leur chef.

Charest nuance sa position sur les fusions

Hull (PC)

Le chef du Parti libéral du Québec (PLQ), Jean Charest, maintient que son parti, s'il prenait le pouvoir, permettrait de défaire les fusions municipales si telle était la volonté de la population. Il nuance cependant, et ajoute qu'il y aura «des endroits où les expériences seront plus heureuses qu'ailleurs».

De passage en Outaouais dans le cadre d'activités partisanes, M. Charest a répété l'engagement pris par le PLQ en mars dernier. Oui, un gouvernement libéral permettrait des référendums sur les «défusions», mais pas avant d'avoir bien expliqué toutes les conséquences de la décision aux citoyens. «On est très lucide. On sait que dans certains cas, les citoyens vont conclure que ça ne vaut pas la peine de défaire ce qui a été fait. Ça, je m'y attends, et je ne me gêne pas pour le dire. Les citoyens sont capables de faire la part des choses», explique le chef de l'Opposition à l'Assemblée nationale.

Jean Charest n'a pas voulu aborder de scénario ou de supposition quant aux municipalités fusionnées qui pourraient être tentées de revenir en arrière. Il admet du même souffle qu'en certains endroits, la fusion des villes pourrait s'avérer bénéfique. «Je sais qu'il y a des endroits où les expériences seront plus heureuses qu'ailleurs. L'Outaouais, ce n'est pas Montréal. Ici, le contexte est différent», souligne-t-il.

Les analyses d'impact réalisées l'an dernier par le ministère des Affaires municipales ont démontré que des cinq grandes villes créées, Hull-Gatineau offrirait le meilleur scénario. Lors du dépôt de la Loi 170, le ministre avançait même qu'en Outaouais, les résidents de certaines villes fusionnées verraient leurs impôts fonciers diminuer. Les libéraux remettent en doute ces hypothèses du gouvernement, encore plus depuis les hésitations formulées autour du plafond de 5 pour cent appliqué à la hausse des taxes. «Quand le gouvernement donne quatre versions différentes de ce que seront les résultats sur la taxation, il n'y a qu'une seule garantie, c'est qu'il y aura une augmentation des taxes», soutient Jean Charest. Par ailleurs, le PLQ, qui peaufine son programme afin d'être prêt pour la prochaine élection, a l'intention de miser sur les régions. «Bâtir le Québec, ça passe par les régions. Les régions contribuent beaucoup par leurs ressources, et les populations des régions n'ont pas toujours reçu un retour de la contribution des ressources qu'elles faisaient», mentionne le chef libéral.

Il admet que son parti doit faire des gains dans les régions du Québec. Traditionnellement, ces secteurs sont plus enclins à voter pour le Parti québécois. «Il y a une idée qui circule chez nous pour la campagne. On pense à un plus grand retour sur les redevances qu'on prend sur les ressources naturelles, et on pense à une politique des régions», conclut Jean Charest.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

CHRISTIAN CHAREST
9 mai 2000
Christian, cela fait déjà un an que tu nous as quittés et la peine est toujours aussi profonde. Toi qui étais dans la force de l'âge avec plein de beaux projets et surtout beaucoup d'amour à donner à ceux que tu aimais tant. Nous aussi t'aimons profondément et nous t'aimerons toujours autant. Tu as laissé un vide infini dans nos cœurs. Ton souvenir, ta joie de vivre et surtout ton beau sourire resteront à jamais dans nos cœurs et dans nos pensées.
REPOSE EN PAIX CHER CHRISTIAN (bébé). Tes parents (MANON, MICHEL), tes frères et sœurs, ton amie (MÉLANIE), tes beaux-parents et ta belle-sœur.
UNE MESSE SERA CÉLÉBRÉE À L'ÉGLISE ST-LOUIS-DE-FRANCE DE EAST ANGUS LE 9 MAI 2001 À 8 h 30. UNE AUTRE À L'ÉGLISE ST-JANVIER-DE-WEEDON LE 20 MAI 2001 À 10 h.

REMERCIEMENTS

«Mes enfants, ne me pleurez pas. N'avez pas de peine. Du haut du Ciel, je prie pour vous.»
Il est difficile de trouver les mots exprimant notre reconnaissance pour l'ami(e) que vous avez manifesté lors du décès de
Madame SIMONE GAGNON-PIET
survenu le 20 février 2001
Un petit mot court et qui englobe tout notre cœur: MERCI.
Ses enfants: Denise, Gérard, Fernand, Lucien, Lise, leur conjoint et conjointe, ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 46495

Remerciements

«Regardez la vie que je commence et non celle que je finis.»
Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de
DONAT LEFEBVRE
survenu le 24 février 2001
Son épouse Pauline; ses enfants et leur conjoint/conjointe; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.
Nous voulons exprimer toute notre gratitude et remercier vos remerciements comme personnels. 44697

REMERCIEMENTS

En ces circonstances douloureuses, lors du décès de
Monsieur DENERY BOUCHARD
survenu le 10 février 2001
Votre présence rassurante nous a aidés à surmonter notre peine.
Son épouse Hélène, ses enfants: Claudette, André, Pierrette, Colette, leur conjoint et conjointe, ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 46494

Première édition du Gala Super Country Star

Joëlle Bizier rafle cinq trophées

Gilles BESMARGIAN

Victoriaville

Devant plus de 200 personnes, en soirée jeudi au Colisée des Bois-Francis de Victoriaville, Joëlle Bizier a raflé cinq trophées lors de la première édition du premier Gala Super Country Star, un événement visant à souligner le travail des artistes oeuvrant dans le domaine de la musique country, depuis longtemps dans certains cas pour plusieurs d'entre eux.

Par l'entremise d'un vote du grand public, dans la revue *Vedettes internationales 2000*, Mme Bizier a récolté le plus grand nombre de voix à titre d'interprète féminine, de personnalité féminine, d'auteur-compositeur français, de la meilleure chanson française de l'année (*J'ai mon voyage*), sur un pied d'égalité avec Bobby Hachey (*Mille après mille*), et de maître de cérémonie.

Guylaine Tanguay a de son côté mis la main sur les trophées attribués à la découverte féminine et à l'interprète féminine anglaise de l'année. Pour sa part, Daniel Langlois a été élu découverte masculine dans le monde du country, pendant que Ovila Landry arrachait le trophée remis à l'interprète masculin français, John Starr celui d'interprète masculin anglais et André Barriault celui de la personnalité masculine. L'album de ce dernier, *Sweet Suzanne*, a été reconnu comme l'album français de l'année.

Les autres prix country de l'année ont été attribués à Country Connection

Photo La Tribune, Gilles Besmargian

Les promoteurs du premier Gala Super Country de Victoriaville, Yves Gagnon et Guy Bergeron entourant John Starr, interprète masculin anglais; Joëlle Bizier, interprète féminine française; Daniel Langlois, découverte masculine française, et Guylaine Tanguay, découverte féminine.



(le groupe), One Way (le groupe accompagnateur), Sainte-Madeleine (le festival), Jacques Malette (l'auteur-compositeur anglais), *Friends* (l'album anglais et la chanson anglaise, composition de M. Malette), Céline et Guylaine Royer (le duo), Roger Charlebois de CJMS (le maître de cérémonie masculin et le chroniqueur), Jean-Yves Proulx (le D.J.), Chuck Wagon Country Dancers (l'école de danse), Noëlla Martin (le professeur de danse), CJMS country 1040 AM (la station radiophonique), Katia Daraïche (l'animateur radiophonique) et *Vedettes internationales 2000* (le journal country).

Au dire du copromoteur du gala, Yves Gagnon, la première expérience, dans un décor superbe, s'avère très positive et ce, même si l'Association des festivals country du Québec a en quelque sorte boycotté l'événement. Tout s'est bien déroulé, malgré des petits retards.

«Je sais par contre que des dirigeants de l'organisme ont menacé de sanctions des promoteurs de festivals. Ils ont aussi communiqué avec l'artis-

te qui devait agir comme maître de cérémonie pour l'informer que tous ses autres engagements seraient annulés si elle se présentait à Victoriaville», ajoute-t-il.

Aujourd'hui à compter de 13 h 30, on enchaine avec le sixième Grand Victo Invitation (le championnat canadien de danse country) repris hier, une compétition en équipe ou en couple (amateur et professionnel), et la deuxième édition du Festival country et western de Victoriaville, mau Colisée et au Pavillon Agri-Sports.

Le nom de plusieurs artistes invités apparaissent à la programmation. Qu'il suffise de nommer le Dr Gilles Laplante, René Turgeon, Gaétane Beaubien, Terry Hachey (le fils de Bobby), Guylaine Tanguay (spectacle hommage à Shania Twain), John Starr (hommage à Willie Nelson) et plusieurs autres. À 19 h, concours amateur country, western et folklorique (inscription gratuite limitée à 20 à compter de 18 h).

Demain dès 9 h, de nombreuses activités sont prévues avec des artistes de tout le Québec.

La SAAQ rabrouée par la Cour d'appel

Montréal (PC)

La Société d'assurance-automobile du Québec (SAAQ) vient de se faire taper sur les doigts par la Cour d'appel, qui lui reproche de trahir sa mission en proposant des «métiers inexistant ou inadéquats» à des accidentés de la route à qui elle veut couper les vivres. Une attitude qui va «clairement à l'encontre de la philosophie même de (sa) loi à caractère social», écrit la cour dans un jugement, datant du 26 avril, qui pourrait bénéficier à 200 victimes de la route et coûter à la SAAQ plus d'un million \$.

«La Société coupait, déterminait un emploi un peu bidon et disait: C'est fini. Son but, c'était de sauver de l'argent sur le dos des victimes», a dénoncé hier Me André Laporte, dont la cliente, Carole Hamel, est privée depuis six ans de toute «indemnité de remplacement de revenu» (une somme de 15 000 \$ par année, l'équivalent de son ancien salaire).

Ayant eu la main droite lacérée dans un grave accident, en 1991, l'ex-serveuse de Rawdon est dédommée pendant deux ans. Puis, comme le prévoit la loi, la SAAQ évalue si elle est apte au travail. L'organisme statue alors que la mère de trois enfants peut exercer l'emploi de caissière, ce qu'elle conteste avec succès. En 1994, on lui propose d'être plutôt teneur de copie — un métier alors inexistant! — ou encore huissier, alors qu'elle n'a pas le diplôme d'études collégiales requis.

«On ne lui a proposé que des métiers qui n'existaient plus ou des emplois pour lesquels elle n'est manifestement pas qualifiée», écrit la Cour d'appel. Or, poursuit le tribunal, pour cesser de dédommager un accidenté, il ne suffit pas de croire qu'il est apte à exercer «un emploi quelconque», il faut le croire capable d'occuper «un emploi clairement déterminé et bien précis».

«Avant de couper Mme Hamel, la Société devra la réadapter, l'envoyer à l'école, la former. C'est ça l'enjeu dans ce dossier, ça oblige la Société à réadapter véritablement les victimes qui sont gravement atteintes», conclut Me Laporte. «Il faut que la victime ait les capacités physiques, intellectuelles et académiques d'occuper l'emploi qu'on lui propose.»



Le retour du printemps

F-150 XLS 2001 à cabine simple

299 \$** /mois

Location 36 mois
Mise de fonds de 3 595 \$
TRANSPORT INCLUS

22 195 \$*

Transmission automatique sans frais additionnels

- Moteur V6 de 4,2L, 205 ch
- Direction assistée
- Freins ABS aux 4 roues
- Chauffe-moteur
- Climatiseur
- Sacs gonflables pour conducteur et passager avant
- Antidémarrage SecuriLock™
- Radio AM/FM stéréo/lecteur laser
- Pont arrière à glissement limité

GRUPE DÉCOR XLS

- Banquette divisée 60/40
- Baguettes de teinte harmonisée sur portes
- Jantes en aluminium poli

RANGER EDGE 2001 à cabine simple

259 \$** /mois

Location 36 mois
Mise de fonds de 1 995 \$
TRANSPORT INCLUS

18 395 \$*

- Moteur V6 de 3L
- Transmission automatique
- Freins ABS aux 4 roues
- Climatiseur
- Antidémarrage SecuriLock™
- Radio AM/FM stéréo/lecteur laser
- Pont arrière à glissement limité
- Banquette divisée 60/40
- Phares antibrouillard
- Lunette arrière à glace coulissante



RANGER EDGE 2001 à cabine double

pour seulement 30 \$ de plus par mois



CHOISISSEZ LE PAIEMENT SUR 36 MOIS QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité Ranger Edge 2001 à cabine simple	Mensualité Ranger Edge 2001 à cabine double
1 995 \$	259 \$/mois	289 \$/mois
995 \$	289 \$/mois	319 \$/mois
0 \$	319 \$/mois	349 \$/mois



CHOISISSEZ LE PAIEMENT SUR 36 MOIS QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité F-150 XLS à cabine simple	Mensualité F-150 XLS à cabine double
3 595 \$	299 \$/mois	359 \$/mois
1 895 \$	349 \$/mois	409 \$/mois
0 \$	409 \$/mois	469 \$/mois



F-150 XLS 2001 à cabine double

pour seulement 60 \$ de plus par mois



LES FRANCOFONES DE MONTREAL

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC



www.ford.ca

1000 DIPLÔMES

*Transport (990 \$ F-150, 795 \$ Ranger) et taxes applicables en sus. **Transport inclus. Mise de fonds, dépôt de sécurité et première mensualité exigés. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Sous réserve de l'approbation du crédit. Ces offres ne peuvent être combinées avec aucune autre offre, exception faite de la remise aux diplômés. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

La grève des scénaristes d'Hollywood est évitée

Los Angeles (AP)

Les syndicats des scénaristes en grève à Hollywood ont annoncé hier la conclusion d'un accord «révolutionnaire» avec les patrons de studios, affirmant qu'ils inciteraient les 11.500 scénaristes à l'approuver.

Cet accord survient trois jours après l'expiration du préavis, dans la nuit de mardi à mercredi, à partir duquel la grève était désormais possible à tout moment. Une date fatidique qui avaient poussé les négociateurs de la Guilde des auteurs et de l'Alliance des producteurs de télévision et de cinéma à accélérer les pourparlers tandis que les scénaristes étaient autorisés à reprendre le travail.

D'après les termes de l'accord, la Fox sera désormais considérée comme un réseau à part entière et versera des droits complets aux scénaristes. Ces derniers bénéficieront également d'une augmentation des droits qu'ils reçoivent à l'occasion de la rediffusion d'un de leur programme à l'étranger, ces droits étant désormais payés à perpétuité.

La vente de DVD et de cassettes vidéo leur apportera une rémunération supplémentaire, sorte de pourcentage sur les bénéfices, une première pour la profession dans l'industrie du cinéma.

Quant aux scénaristes qui travaillent pour un support Internet, ils ont obtenu une meilleure protection ainsi qu'une meilleure rémunération pour les téléchargements de leurs programmes et le paiement de droits d'auteurs si leurs productions venaient ensuite à être diffusées à la télévision.

Dans un mois et demi, le 30 juin, ce sont les conventions des acteurs de cinéma, ainsi que celle des acteurs de radio-télévision (Screen Actors Guild et American Federation of Television and Radio artists) qui arrivent à échéance. Les négociations sont prévues pour le 10 mai.

La dernière grève des scénaristes, qui remonte à 1988, avait duré 22 semaines, paralysant la production télé et cinéma.

En visite en Grèce

Le pape demande pardon aux orthodoxes

Brian MURPHY

Athènes (AP)

Pour la première visite d'un pape en Grèce depuis 13 siècles, Jean Paul II a tendu la main hier aux orthodoxes grecs qui n'ont accepté que du bout des lèvres ce pèlerinage sur les pas de l'apôtre Paul. Dès son arrivée à Athènes, le souverain pontife a demandé pardon pour les «péchés» de l'Eglise catholique, notamment le sac «désastreux» de Constantinople par les Croisés en 1204.

Pour tenter de décrire le dialogue entre ces deux branches du christianisme séparées depuis près de 1.000 ans par le Schisme d'Orient de 1054, le pape a ainsi demandé le pardon de Dieu pour les moments «passés et présents, où les fils et les filles de l'Eglise catholique ont péché par action ou omission contre leurs frères et sœurs orthodoxes».

Dans une déclaration très attendue par l'Eglise orthodoxe, Jean Paul II



Photo Presse Associée
À Athènes hier, le pape a déposé un baiser sur la tête d'une des rares enfants catholiques qu'on compte en Grèce.

est revenu avec des mots forts sur le sac de Constantinople -aujourd'hui Istanbul, en Turquie-, qui contribua à la chute de l'Empire byzantin trois siècles plus tard et qui reste encore aujourd'hui l'un des souvenirs les plus amers, qui empoisonne les relations entre les deux Eglises.

«Il est tragique que les assaillants, qui agissaient pour assurer aux chrétiens un libre accès à la Terre sainte, se soient retournés contre leurs propres frères de foi. Le fait qu'ils étaient des chrétiens latins remplit les catholiques d'un profond regret», a déclaré le pape à son arrivée en Grèce, première étape de ce «pèlerinage» de six jours qui le

conduira également en Syrie et à Malte, à l'instar du chemin de Damas de Saint-Paul.

Autre geste fort: dans la soirée, le pape et le chef de l'Eglise orthodoxe grecque, Mgr Christodoulos, ont signé dans la soirée une déclaration commune condamnant «la violence, le prosélytisme et le fanatisme au nom de la religion», des mots qu'attendaient depuis longtemps des orthodoxes inquiets de l'envoi par le Vatican de missionnaires en terre orthodoxe.

Mitchell préconise le gel des colonies juives

Mark LAVIE

Jérusalem (AP)

Alors que les violences se sont poursuivies hier dans le pays, une commission dirigée par l'ancien sénateur américain George Mitchell préconise le gel de la construction des colonies juives, tout en se refusant à désigner clairement le responsable des violences israélo-palestiniennes nées le 28 septembre dernier.

Selon le ministre palestinien de l'Information Yasser Abed Rabbo, qui a vu le pré-rapport de cette commission chargée d'enquêter sur l'origine des violences nées le 28 septembre dernier, le texte comprend «une demande ferme et claire à la partie israélienne d'arrêter» la colonisation.

Un journaliste de l'Associated Press a lui-même pu voir une partie du document appelant à un gel total de la construction de colonies. Un sondage de l'institut Dahaf paru hier dans le quotidien «Yediot Ahronot» montre

que 62% des Israéliens sont prêts à ce gel en l'échange d'un cessez-le-feu, alors que 36% y sont opposés.

Ce rapport de 32 pages a été remis aux deux parties et sera définitif lorsque responsables israéliens et palestiniens y auront ajouté leurs commentaires d'ici le 15 mai. La commission Mitchell avait été créée en octobre dernier après le début de la 2e intifada, suite à la visite houleuse d'Ariel Sharon sur l'Esplanade des mosquées. Depuis, les violences ont fait 431 morts côté palestinien et 71 côté israélien.

En revanche, selon la radio de l'armée israélienne, la commission n'a pas appuyé la demande palestinienne concernant le déploiement d'une force de paix internationale chargée de protéger la population arabe. La radio ajoute que la commission juge que la visite de M. Sharon en septembre dernier est l'un des facteurs de l'embrasement, mais pas le seul. Elle critiquerait également la partie palestinienne.

Grâce à La Tribune



25 chanceux recevront ce guide pratique d'Albert Mondor

LES EDITIONS DE L'HOMME

Une valeur de 34.95 \$

LE GRAND LIVRE DES VIVACES est le troisième ouvrage d'Albert Mondor. Magnifiquement illustré de photos et de plans, ce volume contient aussi 30 propositions d'agencements harmonieux.

400 photos couleurs - 384 pages - couverture cartonnée

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à:

La Tribune

«CONCOURS LE GRAND LIVRE DES VIVACES»
1950, RUE ROY,
SHERBROOKE, QUÉBEC, J1K 2X8

Nom _____ Prénom _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____
Tél.: rés. _____ bur. _____
Nommez trois chroniqueurs de La Tribune: _____

Tirage le 11 mai 2001, à 11 h, à La Tribune

Les folies du printemps



• Transmission automatique
• Climatiseur
Inclus

Chrysler Neon LE 2001

• Moteur de 2 L, 16 soupapes, 132 ch • Volant inclinable
• Suspension indépendante aux 4 roues • Radio AM/FM stéréocassette • Console centrale pleine longueur
• Ancre d'attache pour siège d'enfant • Sacs gonflables de nouvelle génération • Plein d'essence gratuit* • Garantie de 5 ans/100 000 km* sur le groupe motopropulseur et assistance routière de 5 ans/100 000 km*

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS
SUR TOUTES LES CHRYSLER NEON 2001

ou louez à

299\$ PAR MOIS

LOCATION DE 60 MOIS.

0\$ COMPTANT INITIAL.

TOUTES TAXES** INCLUSES.

TRANSPORT INCLUS.

5 100

Garantie de 5 ans/100 000 km* sur le groupe motopropulseur. Assistance routière de 5 ans/100 000 km*.

CHRYSLER

DIPLÔMES
Rabais jusqu'à 750\$*

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Dodge • Jeep.

* Tarif mensuel pour la Chrysler Neon 2001 ensemble 220. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 102 000 km, au taux de 15¢ le km. Premier versement et dépôt de sécurité exigés à la livraison. Immatriculation, assurance en sus. Droits sur les pneus neufs inclus. Frais d'inscription au Registre des droits mobiliers en sus. Aucun rachat requis. ** TVG, TPS et taxe sur le climatiseur incluses. † 0% de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur toutes les Chrysler Neon 2001. * † Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Le concessionnaire peut louer/vendre à prix moindre et peut avoir à échanger/commander un véhicule. Offres de durée limitée, valables sur les modèles 2001 seulement et exclusives sauf pour les possibilités de les combiner à la remise aux diplômés et au programme d'aide aux handicapés physiques. Pour usage personnel. Photo à titre indicatif seulement. ‡ Plein d'essence gratuit à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf 2001. † Suivant que l'une ou l'autre circonstance se produira la première. Des conditions s'appliquent. Voir votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Δ Les remises aux diplômés s'appliquent ainsi: 500\$ de rabais à la location du véhicule ou 750\$ de rabais à l'achat. Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. Chrysler est une marque déposée de DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Portez toujours votre ceinture. La banquette arrière est l'endroit le plus sûr pour asseoir les enfants.

